(第二種)（原稿配當）（讀賣）（明治四十一年一月一日第三種郵便物認可）（毎月五日・十五日・二十五日発行）
昭和十年十一月一日　臺灣日日新報　（火曜日）　第一万二千七百五十三號　（一）

臺灣日日新報

夕刊第一部一個定價一錢
九月三十日
東京支局　東京市京橋区銀座二丁目
大阪支局　大阪市西区江戸堀南通二丁目
ユタカビルディング内
花蓮港支局　花蓮港市
高雄支局　高雄市
臺南支局　臺南市
臺中支局　臺中市
基隆支局　基隆市
臺北市榮町四丁目
臺北市新聞社

土國の動員令に 輪廻遂がに驚愕

一觸卽發の危機に直面—と 親電を接受後に意見を發表

【セルバ二十九日發聯合】二國動員の報に接した國聯理事會は急遽二十日再開、非常處理に關する對策を報議するものと傳られ、聯盟當局は聯盟の軍人性を無視し、二十九日二國皇帝の親電受後左の如き意見を發表した

二國皇帝の總動員令發令に依り事態は文字通り一觸即發の危機に直面するに至つた、理事會は三十日再開を急遽取扱の途を講ずる必要があらう、エチオピアも動員に依つて意々中立オブザーバーを現地に派遣、戰鬪開始の場合、侵略的行爲の責任者を判定する必要が切實に迫つて來た

警告電親電の内容

【アデス・アベバ廿九日發電通】エチオピア皇帝陛下が二十九日聯盟に對し發せられた緊急電報の内容は大略次の如きものである。

エチオピア國の伊・紛爭生以來終始一貫その平和的解決を圖り來つたが、イタリー政府は過去數ケ月に亙り相次で軍隊を進出し來り、對エ侵略の着々たる準備をなして益々大きくしつつあるこの事實に對しエチオピア政府は理事會の注意を喚起するとともにイタリー軍の侵略防止のため理事會が國聯必要なるあらゆる手段を講ぜられんことを要請せざるを得ない、何故ならば若しエチオピア政府がエチオピア國の防衛のために必要な國家總動員を實に在任遂行ならば聯盟員としての義務に背く惧れある日の到來するは必定であるからである、近くエチオピアが下さんとする總動員令は飽迄限りイタリー軍との衝突を避けるために二國間として國境線四二千キロの距離まで後退せしむべしとする政府過般の命令と牴觸するものではない

【ロンドン二十九日發電通】エチオピアが近く總動員を行ふことに決定したとの報道に對しイタリー政府筋では極る帝國的な態度を示して居り、右はエチオピア軍がイタリーに敵對行動を起さんとしてゐるとのイタリーの厭次の聲明を裏書きしてゐるものだと言つてゐる、外務省代表者は曰る

我々はエチオピア軍が國境地方に大集結を行つてゐることを數ケ月前から知つてゐる、今となつてはエチオピア皇帝が何をしてもこれら大軍を抑制することは出來ないだらう、エチオピア人は白人を憎悪に敵意を持つてゐるから我々は軍事的動員の安全を期待してゐる

伊國債借替へ

【ミラノ二十九日發電通】過般のイタリー閣議の決定に基き三分半利付國債十三億リラは二十九日五分利付國債に借替へられた、右は事變勃發の支出に充當するもので未曾有な大規模の借替である

廣東の邦人壓迫 明かに條約違反

誠意のある回答を 我が外務省は期待

【廣州卅日發】外務省では廣州、汕頭に於ける商貿當局の邦人壓迫問題に關し現地に在る河相廣東領事に原田汕頭領事より事件の内容を報告せしめた結果右は明かに日支條約に違反して我が邦人の權益を侵害したるものとして廣東當局に敵重抗議を提出せしむるに至つたものであるが廣東當局より近く誠意ある解決方針の提示あるべき筈なれども併しながら支那側より再び邦人の權益侵害について今後充分な考慮を拂ひ且つ又發生したる事件について適正公平なる處置を講ずべき旨の回答に接しない時は既に第二度の抗議を提出し、飽くまでも我方の權益を擁護すべきだとの意向を有してゐるやうだが、外務省としては問題に關し廣東當局が誠意を正確に表顯する事に依り局部的問題として近く圓滿解決を見るべきものと期待してゐるやうである

十三人委員會 緊急會議を開く

機宜の處置を講ずるため

【ネバ二十九日發聯合】二十七日の會議を以て一日休會に入つた十三人委員會はエチオピア皇帝の親電に接し十日緊急會議を開催、伊・二兩國間の急迫した情勢を檢討し機宜の處置を講ずる事に決定した

總動員の報に 伊政府は冷靜

【ロマ二十九日發電通】エチオピアの總動員令に對し伊政府は冷靜な態度を以て事態の推移を見守つてゐる

非を改めねば 斷乎たる態度

酒井海軍武官語る

【東京廿九日發】酒井海軍武官は廣東省當局の邦人に對する不法壓迫問題に關し海軍武官は既に數度の抗議を提出し、飽くまでも我方の權益を擁護すべき旨を強調し、海軍武官は既に第二度の抗議を提出し、飽くまでも我方の權益を擁護すべきだとの意向を有してゐるやうだが、外務省としては問題に關し廣東當局が誠意を正確に表顯する事に依り局部的問題として近く圓滿解決を見るべきものと期待してゐるやうである

功勞者表彰 間に合はう

杉田秘書課長談

【東京廿九日發本社特電】杉田秘書課長は曰る

我が方は既に數度の抗議を提出し現地に在る河相廣東領事に原田汕頭領事より事件の内容を報告せしめた結果右は明かに日支條約に違反して我が邦人の權益を侵害したるものとして廣東當局に敵重抗議を提出せしむるに至つたものであるが廣東當局より近く誠意ある解決方針の提示あるべき筈なれども併しながら支那側より再び邦人の權益侵害について今後充分な考慮を拂ひ且つ又發生したる事件について適正公平なる處置を講ずべき旨の回答に接しない時は既に第二度の抗議を提出し、飽くまでも我方の權益を擁護すべきだとの意向を有してゐるやうだが、外務省としては問題に關し廣東當局が誠意を正確に表顯する事に依り局部的問題として近く圓滿解決を見るべきものと期待してゐるやうである

北支に英國資本を入れ 日本の進出阻止を計る

英支間に一千萬元の借款成立

【東京三十日發】北支における日本の經濟的進出を阻止するため聯盟に對し設せられた緊急報告の内容は大略次の如きものである。

エチオピア國の伊・紛爭生以來終始一貫その平和的解決を圖り來つたが、イタリー政府は過去數ケ月に亙り相次で軍隊を進出し來り、對エ侵略の着々たる準備をなして益々大きくしつつあるこの事實に對しエチオピア政府は理事會の注意を喚起するとともにイタリー軍の侵略防止のため理事會が國聯必要なるあらゆる

【東京三十日發】北支における日本の經濟的進出を阻止するため聯盟に對し設せられた緊急報告の内容は大略次の如きものである。

エチオピア國の伊・紛爭生以來終始一貫その平和的解決を圖り來つたが、イタリー政府は過去數ケ月に亙り相次で軍隊を進出し來り、對エ侵略の着々たる準備をなして益々大きくしつつあるこの事實に對しエチオピア政府は理事會の注意を喚起するとともにイタリー軍の侵略防止のため理事會が國聯必要なるあらゆる

松平駐英大使 歸任を承諾

勇退を思ひ止まり

【東京三十日發】去る八月上旬以來の所へ申出てゐたが、親電報告の通り大使松平恒雄氏は此の度の軍大臣聯を接へてゐる折柄とて慰留に應じ、出來る限り勇退を思ひ止まり、今回歸任を承諾した、尚松平大使の歸任時期は來春早々になる見込みである

督府東京出張所 主任の後任内定

【東京三十日發本社支局特電】督府東京出張所主任梶山竹男氏は過般來京以來、其の後任として同所の庶務課主任久保田敏雄氏に内定した

朗らかな人生

懲は曲者（三）

光明靜夫作　田中比左良畫

（159）

人生大書畫 ㊶ 瀧秋方作

激烈な腹にしわこ
專賣特許
食養法
最適の食物
粉末ルテ
代理店 臺北臺南 高雄 超智商店
ムターレソメ
世界の家庭藥
愛の一罐 あなたのお顔を ますます美しくする
メンソレータム 誠を捧げて あなたのお顔の 氣品を守る
メンソレータムの 一罐！
昭和十年 月 日 社 まい奇贈

戰雲東阿を蔽ふ

あす愈よ總動員

戰鬪開始は二週間以内

【アヂス・アベバ二十九日發聯合】エ國皇帝が國軍總動員を決定したとの報道に當地市民は頓に活氣を呈し勇躍早くも出征の氣に燃えてゐる、消息筋の觀測に依れば總動員の決行は十月一日戰鬪開始は二週間以内と觀られる

伊太利公使引揚げ

十月一日を待たず伊エ兩國間に戰端の火蓋が切られるものと觀られるに至つたが當地駐劄のイタリー公使館では情勢の急迫に二十九日ハラール駐劄公使に直ちに公使館を閉鎖しヂブチに引揚げる樣に命じた

主戰論、全國を風靡

血氣に猛る青年酋長たち

既にアドワの戰捷追ひに醉ふ

【アヂス・アベバ二十九日發聯合】エチオピア政府が國軍の總動員を決意した結果、國境線上の戰雲愈に切迫し

【アヂス・アベバ二十九日發聯合】エ國皇帝は數日前より外人並に黑人軍事顧問を招致し連日作戰計畫を進めてゐる伊軍が來月國境線一帯に集結兵備を進めると共に全國民の興奮は今時に發火點に達し即時開戰の聲が全國を支配するに至つた依つてセラシエ皇帝は

【アヂス・アベバ二十九日發聯合】エ國皇帝が國軍の總動員を決意した結果、國境線上の戰雲愈に切迫し

【アヂス・アベバ二十九日發聯合】エチオピア政府が國軍の總動員を決意した結果、國境線上の戰雲愈に切迫し

イタリー軍に開戰の口實を與へる事を慮ると理事會に於ける和協工作に一縷の期待を繋いで微妙なる計畫を進めてゐる伊軍が來月國境線一帯に集結兵備を進めると共に全國民の興奮は今時に發火點に達し即時開戰の聲が全國を支配するに至つた依つてセラシエ皇帝は

絹代さん

王道美人

永久の愛に出演の時着用した

絹代さんの美容

スターへ質問

一、本名は？
二、生れたのは？
三、初出演は？
四、お好なものは？

懸賞課題の考へ方

三大スターへ四つの質問を致しましたらめつたに洩らされぬお好きなものや、美の秘訣など下記の様に夫々お答へ下さいました。あなたのお好きなスターを毎日あんなに美白にしてゐる品を下記規定によりお答へ下さい。

賞品

特賞　狐毛皮　三十名
A賞　絹代お召（「永久の愛」出演衣装）　五十名
B賞　栗島考案　ハンドバック　五十名
C賞　ターキー愛用　純銀製指輪　百名
（以上高島屋陳列）
D賞　美術粉白粉容器　二千名
E賞　ターキー傑作　寫眞集（アルバム）　千名
F賞　スター自叙傳　洩れたく遊品

【寫眞說明】
特、冬の袞龍流行の王様狐毛皮
A、絹代さんが「永久の愛」に着用の衣裳
B、栗島さんが創案の支那更紗製手提
C、ターキーを象徴する帽子とSSKの文字を表現した豪奢な純銀製指輪

答

（答）田中絹代

一、絹代ちやんは矢張り田中絹代
二、明治四十三年十二月生れたと今年はいくつになるの？
三、映畫「恥しい夢」で初めて出演
四、この頃は私！小間物集めに一生懸命なの、え、好なもの？そうねスポーツ、音樂、猫、カキ餅、ホホまた一等好なものが殘つてるわ、ソラね、私の衿と顔をこんなに塗たと見えぬ地肌からの美白さに手輕なくしてくれる　マスター衿白粉と水白粉の新肌色！私あの床しい香と清新な色味が、とても好なの……

（答）栗島すみ子

一、栗島すみ子は本名今は池田すみ子
二、明治卅六年三月生ですの
三、「處美人草」
四、私の舞踊は好を通り越してる×

（答）水の江ターキー

一、ターキーは三浦うめ子……おかしい？
二、大正四年二月北海道小樽市鈴蘭の花薫る郊外は私の懐しい追憶です
三、「先生はお人好し」
四、えうどん？あれ私の生活必需品なのホホ、え、そうちつとも日ヤケしたようちやないつて　私！あの立體的ある色味夫て好たらしい香、マスターホームパクトのカカオ色とチラフと地肌に溶けこむマスターパニングを家庭化粧にづうつと愛用てゐる爲よ

×わホホ、そうねハンドバックを蒐集のと自分で新案するのが好き……夫に美容の研究ね……そう云ば私のすみ美容院では近頃マスター液狀エリ白粉が素晴しい評判なの第一白粉下なしでちようと水白粉を顔へ塗るのと同じやりかたでとても簡單に夫は自然な衿化粧が出來るのですもの年中忙しい私など大好なの……

申込規定

▲答案用紙　マスター香粧品定價三十錢以上お買上げの上其空函の裏へ答と住所氏名、御覽になつた新聞名を明記して下さい（郵稅は空函一枚毎に三錢切手を封筒に貼つて下さい。郵稅不足は受附け兼ねます）
▲〆切　十二月十五日
▲發表　昭和十一年二月號婦人雜誌（主婦之友、婦人倶樂部、婦女界、婦人公論）
▲抽籤　應募者多數の時は嚴正抽籤致します
▲賞品發送　一月中旬（C・D・E・F賞）
▲宛名　臺北市榮町　臺灣日日新報社內　マスター香粧品懸賞係

パーマネントウェーブ　ヘアスタイル

全島教育教化團體
臺博觀覽八萬餘名
關係當局再發注意事項

臺灣博覽會開期中。全島來觀者。數有數十萬人。然為汽車及旅館關係。博覽會當局。為國一般利便。所等之諸團體。發出照會。最近已整齊。現在各州廳除臺東澎湖兩廳外。望明來觀者。大體如左。

臺北州下　二三五七
臺中州下　二一〇八七
臺南州下　二六〇二二
高雄州下　一五五一八
臺東廳下　一三三六八
約二〇〇〇
花蓮港廳　一三三七
澎湖廳下　約二〇〇〇
計約八萬一千六百六十九名。關係當局。基于此數字。與鐵道部。交涉配車關係。然後按配坐宿旅館。一面對各州廳。再發注意事項。以期萬全云。

內臺船出帆時刻變更

十月一日起。除淡水線以外。列車時刻改正。同時內臺定期船冬期出帆時刻變更。乃如既報。臺北發午後三時十三分。基隆著午後四時第六六列車。至出帆僅有三十分間。老人婦人。小兒旅客不便。且欲在基隆購乘車券。換金錢買物等。皆無餘裕。携有此等要務之旅客。當以利用以前列車為便利。又淡水內地之觀道小貨物。改列車時間。不能無故宜及早託送。又臺銀於船客待合所內內地延帑交換所處理時間。延長三十分。自午後二時半至四時半。得以敏速交換。各支店十分準備。以應交換。欲往內地之人。須於出發前。在最近同行本支店交換也云。

農試支所
新廳舍落成

嘉義農事試驗支所新廳舍落成式。二十九日午前十時半。在新廳舍舉行。是日出席者。淺谷農業部長堀內醫事校長。林田州內務部長。川添嘉義市尹。其他州市協議員。多數來賓列席。開式時。答辭。長代理。工事報告。中央研究所長代辭。淺谷部長代議。來賓林田內務部長。川添市尹。早川直義氏等祝辭。次開式。一同觀覽成績品。及標本其他。同日午後七時。有櫻井技師礦博士於公會堂開講演會。

羅東街協議員
摸擬選舉

羅東街協議會員摸擬選舉會。去二十八日。午前八時。開于羅東公會堂。監視官席。有小野田郡守。常田庶務課長。黑田屬。警察官屬。有金原警察課長。山下巡查部長。佐藤高等刑事等。而陳街長為選舉長。立會人即依嘱黑木和七。折尾德業。藍廷珪及陳呈祥諸氏。定刻。陳選舉長宣告開會。在投票之有權者。一時陸續入會場。先到受付係。提示入場券。並自稱住所氏名。生年月日。次赴到著番號之付係。領取番號票。對照選舉名簿後。領收投票紙。在記載所。記入被選舉者氏名後。將投票紙。投于投票箱。而以退出。是日投票者有百二十三名。正午閉鎖投票箱。午後三時四十分頃。著手開票。即立候補。大場廣得四十七點。同楊子江十八點。同士橋涉十五點。謝大人十一點。同大沈八點。月田照右衛門四點。立候補以外。即張阿力得三點。以上七名為民選協議會員。次小野田郡守。一場講評。午後五時五十分。宣告閉會。是日有權者總數百六十一名。出席者百二十三名。即棄權者占一成四分。又有效投票。百十五票。無效投票八票云。

海山制度實施
紀念行事

海山郡下。因十月一日改正地方制度實施。各街庄聯合。是日照左記事項行紀念行事云。

會場。板橋公會堂。開催日時。十月一日午前八時起。自治協會。海山分會。發會式。紀念講演。自十時起至十一時。表彰式。自九時至十時。一時（講師大田郡守及州表彰員）記念品贈呈。自十一時（當日出席全部配付）。祝賀宴會。正午（會費一圓當日持參）希望加入者。宜先通知街庄役場云。

彰化市政
研究會解散

本年五月十九日。舉發會式之彰化市政研究會。其後諸當事。而努力於會之內容充實。與市政研究。奈及最近。有種々事情。不得已由幹部。決定解散。然要將主旨一。周知會員。去三十九日午後二時半。在于公會堂。開臨時總會。是日出席者。會員五十名。署古系行政主任。正式臨監。他有非出補臺中憲兵特務政次州高等係等。乡數臨席。首由蘇振輝氏。宣告開會。李中慶氏會務報告。次吳衛秋氏。就議長席。將會之在慶一決解散。次閉會。繼續欲將該會。改稱為彰化市政俱樂部。而會未不賛成者多。因而流會云。

新竹州官民
宴謝大使
四日在公會堂

增田新竹州知事。佐治。高原兩部長。青木市尹。吉田署長等。去二十九日午前八時半。集于州會議室。就開磯商會。決定三日由增田知事招待。而州下官民合同歡迎會。則于四日。時刻。欲俟謝氏歸新後。與會計報告。次吳衛秋氏。就議長席。將會之在慶一分頃。著手開票。即立候補。大場廣得四十七點。同楊子江十八點。同士橋涉十五點。謝大人十一點。月田照右衛門四點。立候補以外。即張阿力得三點。以上七名為民選協議會員。次小野田郡守。一場講評。午後五時五十分。宣告閉會。是日有權者總數百六十一名。出席者百二十三名。即棄權者占一成四分。又有效投票。百十五票。無效投票八票云。

海山制度實施
紀念行事

海山郡下。因十月一日改正地方制度實施。各街庄聯合。是日照左記事項行紀念行事云。

會場。板橋公會堂。開催日時。十月一日午前八時起。自治協會。海山分會。發會式。紀念講演。自十時起至十一時。表彰式。自九時至十時。一時（講師大田郡守及州表彰員）記念品贈呈。自十一時（當日出席全部配付）。祝賀宴會。正午（會費一圓當日持參）希望加入者。宜先通知街庄役場云。

高砂麥酒會社前
貨物列車脫線顛覆
雖車體大破無死傷者

奈車三輛。有蓋車十噸一輛。材木車一輛。前者無蓋炭車。即發四脚空。配二十九日午前八時半。開于公會堂。招集直轄保甲役員。及調查巡查百餘名。由今井警察課長。就朝令要旨。詳細說明後往意要項。一。受調查戶口。（十月一日）不論寄留或來泊他行等。須以事實聽對。切英斷及隱匿云。

開體育會

大溪郡國勢調查豫備會。果於去三十八日午前八時起。在大溪公學校運動場。盛大舉行。是日有大溪。龍潭。三坑子。銅鑼圈。員林。樹林。溪西。內柵七個之青年團。參加者為彰化市南門三六八番地。張昌。年三十三。被害者同三五一番地。溫乘合車。依徒步連絡。現時督勵乡數工人。極力工作。不久似得以復舊云。

蘇花臨海道路
崩潰數處

二十八日夜來豪雨。距鮮澳南方二十七粁處。烏岩角附近臨海道路。崩潰數處。乘合自動車不能通行。二十九日。發蘇澳第一番乘合車。依徒步連絡。現時督勵乡數工人。極力工作。不久似得以復舊云。

彰化市南門
刄傷事件

去月二十九日午前五時頃。彰化市南門發生刄傷事件。同庄內湖字番子公館五〇張高。年二十六。及附近張田土。年二十二。去二十九夜七時五十分。在同地張全家。為採茶女關係。

賴景春祭祀公業
招集臨時派下總會
齟齬紛爭漸見解決曙光

自大正十一年以來。紫爭中場。合新舊管理人。就此之祭中州。員林郡大村庄賴景春祭祀公業（其土地有二十四。派下達六百人。年々興訴。損失莫大金錢。又派下每集合時。亦極其騷擾。時用武力。員林郡興農倡和會。有鑑及此。乃由為調停。自去月來。屢集派下中有力者數十名。前後五回。於大村庄役場。開兩解決整理案。互相研究結果。皆諒解倡和會之意。贊成設置公業整理委員會。去九月二十九日午後。由現任管理人。賴火烈氏。報告派下出欠及經過狀況。次入議長之選擧。因分新舊管理人兩派。故對議長選擧。一派希望郡守指名。一派則主張管理人當之。意見不一。因贊成郡守指名者。占絕對乡數。乃由名者。占絕對乡數。乃由出席者有三百五十七名。監督官臨。一邊有為員林郡典農倡和會長之豐澤郡守。宇都宮庶務課長。郡書記。再任賴修得。賴朝枝。賴興。賴金中。賴澎湖五氏。為會議錄署名人。後宣告入是日本問題之祭祀公業並公業賴景春整理委員設置之件時。生出賛否兩論。各派主張甚強。場內隨處發粗言暴語之聲。議場一時變為險惡狀態。幸依議長之善處。不受臨監官之注意。或中止。得大多數賛成者。將整理委員會。設置原案。可決通過。次入整理事務所規約之審議。又有猛烈之質問討論。意志發表等。議場進行議事。先任命二名書記。再任賴修得。賴朝枝。賴興。賴金中。賴澎湖五氏。為會議錄署名人。後宣告入是日本問題之祭祀公業並公業賴景春整理委員設置之件時。生出賛否兩論。各派主張甚強。場內隨處發粗言暴語之聲。議場一時變為險惡狀態。於是豐澤郡守起立。言欲慎重人選。俟後日發表。向受指名者發出通知。次入管理人委任事項。並興農倡和會之書式契約所開之件等。附議結局。皆無異論。承認原案。議至四時四十分。經豐澤郡守訓示。一場閉會。

五歲少女
失踪溺死

海山郡鶯歌庄石頭溪字上石頭溪。二五五陳瑞之苗媳陳氏寶珠年五。去二十六日。與附近小兒。同往柑園觀劇。自是失踪。迨至二十九日午後一時。始發見其溺死于大嵙崁溪支流之石頭溪云。

東石庄自治制
實施祝賀

臺南州東石郡東石庄。來十月之自治制實施。十月一日舉行官民合同祝賀會。臺北州七星郡士林分宝宮。一時。（講師大田郡守及州表彰員）記念品贈呈。自十一時起至十一時。表彰式。自九時至十時。即松山。臺北間高砂麥酒發自昨々配往嘉義等之石炭。計四十五噸。內十五噸埋沒于田中。後者有蓋車。發自淡水。欲配往大稻埕之玄米十噸。內約浸入田水。該貨車皆大破。機關車亦相當被害云。

學校內失金
教員捕賊

七星郡士林公學校。近日中有現金及車票被盜之事。全職員中。疑有賊人來竊。時常注意。至昨十七日下午二時頃。突有一漢入教室。竊取教員制服袋內之現金。被同校生徒發見報警。捉拿。時用武力。員林郡興農倡和會。有鑑及此。乃由為調停。自去月來。屢集派下中有力者數十名。前後五回。於大村庄役場。開兩解決整理案。互相研究結果。皆諒解倡和會之意。贊成設置公業整理委員會。去九月二十九日午後。由現任管理人。賴火烈氏。報告派下出欠及經過狀況。次入議長之選擧。因分新舊管理人兩派。故對議長選擧。一派希望郡守指名。一派則主張管理人當之。意見不一。因贊成郡守指名者。占絕對乡數。乃由出席者有三百五十七名。監督官臨。一邊有為員林郡典農倡和會長之豐澤郡守。宇都宮庶務課長。郡書記。再任賴修得。賴朝枝。賴興。賴金中。賴澎湖五氏。為會議錄署名人。後宣告入是日本問題之祭祀公業並公業賴景春整理委員設置之件時。生出賛否兩論。各派主張甚強。場內隨處發粗言暴語之聲。議場一時變為險惡狀態。於是豐澤郡守起立。言欲慎重人選。俟後日發表。向受指名者發出通知。次入管理人委任事項。並興農倡和會之書式契約所開之件等。附議結局。皆無異論。承認原案。議至四時四十分。經豐澤郡守訓示。一場閉會。

高砂麥酒會社前
貨物列車脫線無死傷者
雖車體大破

二十九日午前八時。三十六分。有不定期之南下貨物列車。駛至北隆起。六二九列車。駛至北隆起。四十六粁三百五十米處。往虎尾。及配往嘉義。及發自嘉義。配往嘉義等之石炭。計四十五噸。內十五噸埋沒于田中。後者有蓋車。發自淡水。欲配往大稻埕之玄米十噸。內約浸入田水。該貨車皆大破。機關車亦相當被害云。

農試支所
新廳舍落成

嘉義農事試驗支所新廳舍落成式。二十九日午前十時半。在新廳舍舉行。是日出席者。淺谷農業部長堀內醫事校長。林田州內務部長。川添嘉義市尹。其他州市協議員。多數來賓列席。開式時。答辭。長代理。工事報告。中央研究所長代辭。淺谷部長代議。來賓林田內務部長。川添市尹。早川直義氏等祝辭。次開式。一同觀覽成績品。及標本其他。同日午後七時。有櫻井技師礦博士於公會堂開講演會。

羅東街協議員
摸擬選擧

羅東街協議會員摸擬選擧會。去二十八日。午前八時。開于羅東公會堂。監視官席。有小野田郡守。常田庶務課長。黑田屬。警察官屬。有金原警察課長。山下巡查部長。佐藤高等刑事等。而陳街長為選擧長。立會人即依嘱黑木和七。折尾德業。藍廷珪及陳呈祥諸氏。定刻。陳選擧長宣告開會。在投票之有權者。一時陸續入會場。先到受付係。提示入場券。並自稱住所氏名。生年月日。次赴到著番號之付係。領取番號票。對照選擧名簿後。領收投票紙。在記載所。記入被選擧者氏名後。將投票紙。投于投票箱。而以退出。是日投票者有百二十三名。正午閉鎖投票箱。午後三時四十分頃。著手開票。即立候補。大場廣得四十七點。同楊子江十八點。同士橋涉十五點。謝大人十一點。月田照右衛門四點。立候補以外。即張阿力得三點。以上七名為民選協議會員。次小野田郡守。一場講評。午後五時五十分。宣告閉會。是日有權者總數百六十一名。出席者百二十三名。即棄權者占一成四分。又有效投票。百十五票。無效投票八票云。

海山制度實施
紀念行事

海山郡下。因十月一日改正地方制度實施。各街庄聯合。是日照左記事項行紀念行事云。

會場。板橋公會堂。開催日時。十月一日午前八時起。自治協會。海山分會。發會式。紀念講演。自十時起至十一時。表彰式。自九時至十時。一時（講師大田郡守及州表彰員）記念品贈呈。自十一時（當日出席全部配付）。祝賀宴會。正午（會費一圓當日持參）希望加入者。宜先通知街庄役場云。

新竹州官民
宴謝大使
四日在公會堂

增田新竹州知事。佐治。高原兩部長。青木市尹。吉田署長等。去二十九日午前八時半。集于州會議室。就開磯商會。決定三日由增田知事招待。而州下官民合同歡迎會。則于四日。時刻。欲俟謝氏歸新後。與會計報告。次吳衛秋氏。就議長席。將會之在慶一分頃。著手開票。即立候補。大場廣得四十七點。同楊子江十八點。同士橋涉十五點。謝大人十一點。月田照右衛門四點。立候補以外。即張阿力得三點。以上七名為民選協議會員。次小野田郡守。一場講評。午後五時五十分。宣告閉會。是日有權者總數百六十一名。出席者百二十三名。即棄權者占一成四分。又有效投票。百十五票。無效投票八票云。

學校內失金
教員捕賊

七星郡士林公學校。近日中有現金及車票被盜之事。全職員中。疑有賊人來竊。時常注意。至昨十七日下午二時頃。突有一漢入教室。竊取教員制服袋內之現金。被同校生徒發見報警。捉拿。時用武力。員林郡興農倡和會。有鑑及此。乃由為調停。自去月來。屢集派下中有力者數十名。前後五回。於大村庄役場。開兩解決整理案。互相研究結果。皆諒解倡和會之意。贊成設置公業整理委員會。去九月二十九日午後。由現任管理人。賴火烈氏。報告派下出欠及經過狀況。次入議長之選擧。因分新舊管理人兩派。故對議長選擧。一派希望郡守指名。一派則主張管理人當之。意見不一。因贊成郡守指名者。占絕對乡數。乃由出席者有三百五十七名。監督官臨。一邊有為員林郡典農倡和會長之豐澤郡守。宇都宮庶務課長。郡書記。再任賴修得。賴朝枝。賴興。賴金中。賴澎湖五氏。為會議錄署名人。後宣告入是日本問題之祭祀公業並公業賴景春整理委員設置之件時。生出賛否兩論。各派主張甚強。場內隨處發粗言暴語之聲。議場一時變為險惡狀態。於是豐澤郡守起立。言欲慎重人選。俟後日發表。向受指名者發出通知。次入管理人委任事項。並興農倡和會之書式契約所開之件等。附議結局。皆無異論。承認原案。議至四時四十分。經豐澤郡守訓示。一場閉會。

高砂麥酒會社前
貨物列車脫線顛覆
雖車體大破無死傷者

二十九日午前八時。三十六分。有不定期之南下貨物列車。駛至北隆起。四十六粁三百五十米處。往虎尾。及配往嘉義。及發自嘉義。配往嘉義等之石炭。計四十五噸。內十五噸埋沒于田中。後者有蓋車。發自淡水。欲配往大稻埕之玄米十噸。內約浸入田水。該貨車皆大破。機關車亦相當被害云。

內臺船出帆時刻變更

十月一日起。除淡水線以外。列車時刻改正。同時內臺定期船冬期出帆時刻變更。乃如既報。臺北發午後三時十三分。基隆著午後四時第六六列車。至出帆僅有三十分間。老人婦人。小兒旅客不便。且欲在基隆購乘車券。換金錢買物等。皆無餘裕。携有此等要務之旅客。當以利用以前列車為便利。又淡水內地之觀道小貨物。改列車時間。不能無故宜及早託送。又臺銀於船客待合所內內地延帑交換所處理時間。延長三十分。自午後二時半至四時半。得以敏速交換。各支店十分準備。以應交換。欲往內地之人。須於出發前。在最近同行本支店交換也云。

南市新制實施
祝賀行事

臺南市當局。以十月一日。改正地方制度實施紀念日。是日午前十時。集市內官民。於市公會堂。開祝賀會。而當日市民為表祝意。皆市燃旗。自動車各行裝飾。且自朝至夕。每小時。燃烟火一發致祝云。

東海岸線
船時刻改正
觀臺博甚便利

大阪商船臺灣東沿岸航海地厘丸。麥姆卓丸二隻。每月一六之日。午前九時。離隆發經蘇澳。翌月二七之日。花蓮港著。赴臺東（二箇月二回火曜島。紅頭嶼寄港）大板埒。高

我對華方針審議遷延中
華北復如協定以前
對英借款協約成立

東京三十日電。南京政府為阻日本經濟進出華北計。設河北經濟協會。及全國經濟委員會華北分會。排斥日本資本。乃其機構。現地日本當局所發露。而嚴重抗議。最近九華北石炭業。其他重要產業。極力吸入日本以外外國資本。即據某過所接確報。南京政府實業部。最近與英國馬克伯公使之間。作成石炭業救濟資金一千萬元借款協約。即自數年來。英國側與實業部。久已交涉。唯其條件太酷。屢次遷延。此事勿論極苛。然中華亦逐承認。蓋其理由華北各產業之入英國資本除阻日本經濟進出外。別無所謂。要之。日本之經濟進出。只大其壓。而實蹂躪之間。英國則實質的自確保其經濟地盤於華北。萬一將來為日本所阻。亦必轉入中部方面。獲得有利權利。以為保障之地。此事英人早已用心究我對華方針。二再審議未決之間。華北事態。似已完全復如梅津何應欽協定以前之情勢云。

國民經濟振興
根本對策
謀諮審議會

東京二十九日電。政府為立國民經濟振興所關。根本對策。當等諸問內閣審議會。其中如諸問第一號中央及地方財政改善刷新根本方策。關係內地方財政問題之分。經內審特別委員會審議結果。近且諮之總會。而作答申奏。亦有成算。餘立中央財政所關之根本對策。有關國民經濟振興方策。審議必要近關地方財政問題。答申奏作成後。決定為諸問第二號。諸問國民經濟振興所關。根本方策云。

神祕軍
戰備已整

亞州二十九日電。意神祕國戒。勢所必至。神祕國方面。戰備已完。國民以為未曾有之國難。意氣頗軒昂。據當地確聞。神祕國政府。全國民盡為民軍。送請各地戒嚴。如不集於特定一處。配之天嶮可恃。各要害之地。以便擊退意軍之侵入。其防戰計畫概要。大體如左。

一、各三平方哩。每配六百名為單位之軍隊。以當擊退意軍之任。
二、各地酋長。直接指揮其部軍隊。特其熟知天嶮。以堅防備。
三、軍隊不集一處。廣散於地域。務避意軍飛行機爆擊。或為毒斯瓦之標的。
四、險峻山岳。自由馳騁。以攻意軍。直匿森林中。以避意軍追擊。

以上神祕國之防戰計畫。現理菲州黑人之特色。頑固抵抗。用盡一切手段。以妨意軍進出。使意軍奇命云。

神祕國王親電
戰爭切迫
壽府空氣緊張

壽府二十九日電。本日聯盟。接神祕國王後告到員電報。通達各理事會代表當地似深信兩國開戰。迫近將來。又消息通。料國王通告之理由如。一、神祕國兩期且終。意軍進擊將迫。二、兩國之間。國境線上衝突起時。必要懲戒十三人委員會。及他中立使節。設法調停。三、意事對神祕國開始軍事行動與否。必要聯盟與其處置。勸十三人委員會。速書對理事會勸告案。其親電到後。壽府空氣俄然緊張云。

新疆省獨立
全係謠言
盛督辨宣誓

北平二十九日電。新疆省獨立。蘇俄聯邦加入說。又乘之車。自綏遠通於新疆。直達西。領土之語。有所謠言。不值識者一笑。余等保新疆永為中華民國之一部。

國語演習
廣行宣傳

臺南市各廣亭廣場及酒場女侍為宣傳禁煙博覽會。與臺南廳史館。以二十八日下午四時。百餘名集路州廳前。分乘二十臺自動車。由東安支局音樂隊為前導。巡游市內各町宣傳。且於繁盛街頭演奏音樂。傳來周知云。

臺南市國語演習會。以去二十八朝八時。開於市公會堂。先對公學校六年生代表發以。次九時。百餘名集路州廳前。分乘二十臺自動車。由東安支局音樂隊為前導。巡游市內各町宣傳。且於繁盛街頭演奏音樂。傳來周知云。

國語演習

共榮會臺南支會主催之臺南市國語演習會。以去二十八朝八時。開於市公會堂。先對公學校六年生代表發以。次九時。百餘名集路州廳前。分乘二十臺自動車。由東安支局音樂隊為前導。巡游市內各町宣傳。且於繁盛街頭演奏音樂。傳來周知云。

改正祝賀
宜蘭

月一日地方制度改正。各役場主催祝賀會。于二日以後。開于宜蘭街公會堂。參賀者每人五十錢。當日納交。為當參加者。

募觀博覽

臺中縣構內。臺灣旅行倶樂部臺中支部。日來經著手募集博覽會觀光團體。分一泊及二泊兩種。前者旅費十圓五十錢。後者十三圓。一圓二十名以上則可得團體割引云。

花街項聞

前報臺中市高砂麥酒工人投票當選者既發表一節。自揭榜以後。如二十四番地新地喫水店。為追加情處交調。多有投票。收投票券。一枚六七錢。以妨意事進出。使意軍奇命云。

臺中
宣傳博覽

中部臺灣宣傳會。去二十八日午後二時半起。遊集市內料理店。珈琲店。美妓三十名。與會者。多與情郎料理揚。

臺南
神社祭典

臺南神社本年祭典。適逢昇格十週年紀念。為欲盛大舉祭。去三十五晚。既集市內軍要人士。開臨西宮。設協賛及他諸事宜矣。設社務奏紀念。乃擬講習古雅樂奏之大和舞。將於祭典當日獻神。講習生選定。南女子技藝學校生十二名。師雅樂師範家岡崎保氏。期間來月十七日起十日間。講習華等。笛。笙等。踏樂管云。

臺南
用刀傷人
為採茶女關係

文山郡深坑庄內。湖字樟腳一六〇陳石古。年二十七同庄內。湖字番子公館五〇張高。年二十六。及附近張田土。年二十二。去二十九夜七時五十分。在同地張全家。為採茶女關係。

岡山商工復活總會
選擧役員及協議事項

臺北州七星郡士林分宝宮。一日舉行官民合同祝賀會。

臺灣日新報
日本人刊行　毎日�　毎月一回　定價一部十錢　毎月十五回　一人前一圓　廣告料　東京市北豊島郡巣鴨町巣鴨二丁目一番地　日本外事協會發行所　東京市麹町區内幸町一丁目一番地　電話銀座一二四一番　電話銀座一二四一番　郵便貯金口座東京一五五九番　郵便貯金口座東京一五五九番　郵便貯金口座東京一五五九番

井上英語講座

INOUYE'S ENGLISH CORRESPONDENCE SCHOOL

青少年壯年諸君
この秋こそ
英語を
學びましょう!!

毎日吹き出物!!
御氣の毒!!
諸君!!
一途に刻む!!
依頼心なく!!
氣の毒!!
せめて!!
御一人!!
と!!
吉!!
我が!!
の!!
英語!!
試験!!
受験!!
すらすら!!
それも!!
假名!!
問題!!
新聞!!
雑誌!!
出版!!
の!!
れ!!
ケ!!
ル!!
込み!!
指!!
門!!
先!!
國!!
な!!
活!!
み!!
語!!
め!!
驗!!
る!!
の!!
共!!
事!!
、!!
月!!
の!!
導!!
下!!
生!!
英!!
は!!
動!!
な!!
こ!!
さ!!
に!!
片!!
の!!
止!!
も!!
前!!
に!!
請!!
三!!
二!!
目!!
、!!
英!!
、!!
十!!
御!!
學!!
ぬ!!
す!!
ら!!
そ!!
れ!!
も!!
假!!
新!!
ら!!
早!!
途!!
頭!!
合!!
ケ!!
ケ!!
に!!
小!!
語!!
更!!
五!!
執!!
界!!
常!!
る!!
ず!!
は!!
る!!
就!!
名!!
聞!!
れ!!
く!!
を!!
腦!!
。!!
月!!
月!!
は!!
學!!
レ!!
に!!
大!!
筆!!
の!!
識!!
に!!
社!!
世!!
の!!
職!!
は!!
雑!!
ん!!
英!!
沈!!
も!!
時!!
目!!
目!!
英!!
卒!!
コ!!
純!!
英!!
の!!
父!!
な!!
會!!
界!!
が!!
に!!
皆!!
誌!!
事!!
語!!
思!!
澄!!
は!!
に!!
に!!
語!!
業!!
!!
英!!
學!!
名!!
井!!
の!!
く!!
第!!
共!!
英!!
も!!
英!!
に!!
を!!
征!!
せ!!
む!!
今!!
は!!
は!!
が!!
者!!
ド!!
國!!
者!!
講!!
上!!
だ!!
て!!
一!!
通!!
語!!
先!!
語!!
頻!!
!!
!!
服!!
ら!!
秋!!
京!!
話!!
書!!
讀!!
も!!
に!!
人!!
の!!
義!!
十!!
。!!
は!!
線!!
語!!
!!
づ!!
!!
出!!

秋季
新學期開講
學生募集

◆九大附錄贈呈◆
滿百月一回配布學員一圓十錢
左の行程書附錄を無代進呈
①英語リーダー全六卷
②英和小辭典全六卷
③英文復習帳全六卷
④英語學カード全六卷
⑤英語學カード月八十枚
⑥英語雜誌月二回
①英語學習帳
②英語小辭典月二回
③英語レコード十二面
④英語レコード十二面
特別贈呈米國書籍目錄

内容見本進呈

東京市麹町區富士見町三丁目十二番地
井上通信英語學校
發行所東京三〇二八八番

10-62

血と肉をつくる
蜂ブドー酒
の……
滋養で
健康の
みのり
！……

蜂ブドー酒は人體榮養上極めて必要な葡萄糖は勿論其他の滋強素を多分に含有するが故に元氣健康の源泉としてあまねく推奬愛飲せられてをります！

ヒステリーに
頭痛に
はれやかで八の字よせぬやうになり
31 .50 1.00 2.00

御人品は隠されず……
齒の御たしなみ！
カモメ磨齒
750

星名刺
定價印刷代へ

國際時論

十月號

支共同の赤化防衛陣……村田孜郎
華北農業開發と井水波瀾……田中忠夫
南米棉は果して北米棉の脅威か……柏葉太郎
國際通貨の安定問題……小島智一
米國の對蘇抗議とコミンテルン大會……布施勝治
日英對支政策は調和點……尾崎秀實
ありやメーメル問題と歐洲の……鈴木東民
新情勢……
佛國フアッショの接頭と反フアッショ戰線……潤岡鶴之助
内閣改造と新黨運動の……平川唯一
展開……
チオピアを正視せよ……海野晋人
秋白の最後……小池英二
國文化運動の打診……村上知行
月遇相と川島臨相……三宅三郎

東京市麹町區内幸町一丁目一番地　日本外事協會發行　東京一五五九番　郵便貯金口座東京一五五九番　定價一部十錢　毎月十五回發行　郵便料金一部二錢

花王石鹸

純粹度九九・四%

花王石鹸工場ではグリセリンを始め澤山の副産物をドン〳〵と市場に活躍せしめ絶へず花王石鹸の値段を引下げる事に務めてゐます

これが品質最高の石鹸を僅か十錢で差上げられる所以です！

一番よい石鹸をつかひませう！

その價は十錢です！

ドイツはシリセリン製精錬した物産副の鹸石王花すきりをてし致公為御に爆一の防國の本日時常非つた部一の為工造製シリセリンは眞實

花王石鹸は厳密な化學管理の下に造られる純粹度九九・四%の石鹸です
作用が穏和で無駄減りせず完全に汚れを洗ひおとして皮膚を生々と健康に育ませます

花王石鹸

阪大・會商潮長社會式株鹸石王花・京東

地方自治への第一歩

國民としての殊遇に應へよ

一

本日は、改正地方制度が、實施を見る記念の日であって、恐らく此日を以て兎に角臺灣の地に現實に施行を見るに至るからだ、言ひ換へると、臺灣住民に對し今まで疑惑を持たれてゐた自治の能力が、今後は有るものとして肯定され、之より實地にやって見るといふ事になったからだ。初代文官總督たる田健治郎氏が、本島に地方制度を布いてから滿十五年にして此劃期的改正を見たものであって、吾人は臺灣の大家族共に此日を心ゆくまで感歎する共に、今後に對する奮起と覺悟とを明確に致し置かねばならない。

二

即ち今一月一日、全島一齊に行はるる總選擧以後において、臺灣の住民が、果して自治的能力に缺くるところが無いか否か、又之を與へたことに依て果して明確臺灣の長現に成功するや否やが、最も關心を寄せらるべき題目である。言はば今度の總選擧は、臺灣住民に與へられたテストであり、優等試驗であって、之に失敗スするかどうかに依て、本島住民に自治を託するに足るや否の長い間の宿題に答案が與へられるのだ。即を換へて言へば、臺灣住民の名譽と信望とを賭けての、大勝負が今度の選擧と、その以後の市會や街庄協議會に於ける實績如何に依て決するからだ。

三

實を言へば今度の改正地方制度に於ては、地方自治と言つても、ホンの自治の緒に足を一歩踏み入れた程度であって、制度そのものとしては、未だ幼稚であり過渡的のものに過ぎない。例へば今度の改正で一番進歩的である市の如き地方議會に就てみても、理事機關たる市尹は依然として官吏であり、其の合議體たる市會は決議機關になったとは言へ其の範圍には制限が加へられてをり、市會の構成員として市民の代表たるべき市會議員も半數しか選擧できず、地方行政の上に民意の直接的反映の分量は尚ほ極めて狹められてゐるのである。これは臺灣の特殊地位に於ては少くとも初期の間は已むを得ぬことであるが、此の點で甘んじてゐられぬ事も亦明かである。故に地方自治の最初の試驗に失敗なる成績を示し、今後まで〈地方自治の個城を押し擴めて行かねばならない。

四

次に深く心掛けねばならぬことは、今度の改正に於ては本島人大衆に對し帝國臣民としての資格が一段と明かに與へられてゐるといふことだ。それは在來の臺灣住民が納税に伴て無かつたところの公民權乃至選擧權が新たに附け加へられて賜與されたことだ。即ち帝國臣民たる年齢二十五年以上の男子で、六ケ月間一定の市又は街庄住民として臺灣總督の認定した地方稅年額五圓以上を納めてゐる者は、其地方の市會又は街庄協議會に自分等の欲する代表を送り得るのみか、自身また代表として參加するの途が開かれたのだ。此の事實は、本島人大衆が帝國臣民としての權利に義務に於て敢歩を進め、所謂一層同胞の大家族的觀念化されたものでなければならぬ。

五

この事實を本島人民衆は喜と認り、以心上、今日以後に實現せる地方自治制度の其精神は、納れもなく本島人民衆に、日本國民としての誠意を期待すると共に、内臺一如を奥義を曙げ得ぬであらう。又心上陛下の恵手としての氣分、日本國民としての心持で出所進退するので無ければ、臺灣に立派な地方自治の實績を結ばれ得ぬであらう。今日以後に實現せる地方自治制度の其精神は、納れもなく本島人民衆に、日本國民としての誠意を期待すると共に、内臺一如を

地方制度改正の實施に當りて

中川臺灣總督の談

去る四月一日を以て公布されたる改正地方制度は其の後附屬法令の制定並に施設の整備を終了し、茲に本日を以て市制、街庄制の實施を見ることとなりたるは洵に感慨に堪へざる次第である、而して近く十一月上旬には此新制度に依る市會議員、街庄協議會員の選擧を行ひ、

四ケ年掛りでやる 督府の山地開發案

計畫の目標は不要存置林野中 先づ十四萬甲の開發調査に

臺灣山地の特徴 三千尺以上に利用地多し

開發は綜合的見地から……

一番ケ瀬農務課長談

殖産局農務課が四ケ年計畫を以つて着手せんとする山地の農業的開發の調査を行ふべく來年度豫算に初年度經費として九萬數千圓を要求し之を閣議に於て決定したことは既報の如くであるが本事業の概況及び調査計畫は次の如くである

調査計畫

蕃地の總面積は約二百七十萬甲であつて此の中林野面積は二百五十萬甲（總面積の約七割）に及んでゐるが、從來之等の山地には蕃人除外し之が開發迄々として進まなかつたところが近時理蕃事業も著しく發展し蕃情も平穏に帰し一方平地にはなほ未墾地多く特に山地開發に充分に進んだので山地の資源を目指しての開發機運熟し之に対しては之より先に山地開發に手を染め現に山林部に於ては大正十四年から森林計畫調査事業に着手し十一ケ年の月日と二百七十四萬圓の國費とを費し本年度を以て此の事業を一應完成する事となつて居り一方農務局に於ては昭和五年度から同九年度迄で五ケ年計畫を以つて二十萬圓の經費により蕃地開發計畫調査を行つた、即者は林政的見地から山地を如何にして開發すべきかに目標を置き先づ林野地帶を要存置林野（森林その他の目的により特に存置保留すべきもの）要存置林野（主として蕃人のための保留地）不要存置林野（適宜各種の目的に供するもの）の三者に區別した、愛者の蕃地開發計畫の方は即記の要存置林野即ち主として蕃地保留地の

利用方法

を調査研究したのである、茲に於て農務局は右三者の中で殺された不要存置林野について先づ以つての開發調査を行ひ第一段に於て前記の森林調査が尚及んでゐない森林に つき森林調査を施行しつつ蕃人開發計畫をも行はんとの計畫を樹てたのである、即ち蕃地の山地開發調査といふのは先づ之に手をつけても治水や道路に支障を來たさない蕃地の山地に「ビ」を調査研究したのである、茲に於て農務局は右三者の中で殺された不要存置林野について先づ以つての開發調査を行ひ第一段に於て前記の森林調査が尚及んでゐない森林に つき森林調査を施行しつつ蕃人開發計畫をも行はんとの計畫を樹てたのである、即ち蕃地の山地開發調査といふのは先づ之に手をつけても治水や道路に支障を來たさない蕃地の山地開發調査といふのは

山地開發

に手を染め現に山林部に於ては大正十四年から森林計畫調査事業に着手し十一ケ年の月日と二百七十四萬圓の國費とを費し本年度を以て此の事業を一應完成する事となつて居り一方農務局に於ては昭和五年度から同九年度迄で五ケ年計畫を以つて二十萬圓の經費により蕃地開發計畫調査を行つた、即者は林政的見地から山地を如何にして開發すべきかに目標を置き先づ林野地帶を要存置林野（森林その他の目的により特に存置保留すべきもの）要存置林野（主として蕃人のための保留地）不要存置林野（適宜各種の目的に供するもの）の三者に區別した、愛者の蕃地開發計畫の方は即記の要存置林野即ち主として蕃地保留地の

利用方法

を調査研究したのである、茲に於て農務局は右三者の中で殺された不要存置林野について先づ以つての開發調査を行ひ第一段に於て前記の森林調査が尚及んでゐない森林に つき森林調査を施行しつつ蕃人開發計畫をも行はんとの計畫を樹てたのである、即ち蕃地の山地開發調査といふのは先づ之に手をつけても治水や道路に支障を來たさない蕃地の山地開發調査といふのは

十四萬甲

の山地開發調査といふことになる、之は即蕃地の如く四ケ年の計畫であるが不要存置林野のうち八萬甲の開發を目指し更に未だ林野の調査も及んでゐない部分酷の地たる八十二萬甲のうち六萬甲を開發の對象とするもの、即ち第一段、第二段を合すれば

十四萬甲

の山地開發調査といふことになる、之は即蕃地の如く四ケ年の計畫であるが

その調査の目的は之等の區域に於て如何なる農作物が成立し得るかといふことに關し例へば果樹、茶、蔬菜、薬用植物、油料及染料植物等の調査を進め更に如何なる有利な畜産業が行はれ得るかについても調査されるであらう、貼まり此の調査によつて何の區域に如何なる種類の農業が適するか明にし以つて

山地開發の除地を否認或は是認しつつある大方の世間に對し明確なる回答を與へんとするものである、尚本調査事業は山林課理蕃課、地理課、特産課等各方面とも關係して來るので發足の之等の各方面の職員をも本調査に參加して貰ふ筈豫算の仕組も出來上つてゐる

知つて平坦な場所は相當に多い又熱帶地に於ける資産三千尺の線は地球の表面上一番利用價値に富む地帶だと考へられてゐるといふのは三千尺位のところならば日光も相當に強く、日照時間も永く、温帶的氣候とはいへ霜は降らず、人間の生活は至つて樂だといふ様な好條件に恵まれてゐる、而して從來實驗的にも相當利用價値が判明してゐるものあり、將來は小面積で而も利益は多いといふ様な ジャワ邊りに行はれてゐる集約的農業を調査して行きたいと思ふ、尚この事業に事務官一人を増員することとなつたのも綜合的山地開發調査といふ趣旨からである

臺灣で最初の繰棉工場計畫

臺灣織布會社長督府を訪問

十一月から事業開始

内地から原料綿布を取寄せ臺北市に於て臺灣向の綿布を織つてゐる臺灣織布會社の社長代理臺太郎氏は三千日殖產局勧業課を訪問して臺灣で初めての繰棉工場を新設することについて協力を申出で今秋以來協作繰棉により來南州或は臺東州に於ける棉作地に年々増加一途を辿り、今や臺南州に二千甲に達んとする棉作面積を有するに至つた、此の趨勢に鑑み小野氏は綿布工場の一部である繰棉工場計畫は大略左の如くである

近年殖產局及び農事試驗場等の指導により來南州或は臺東州に於ける棉作面積は年々増加の一途を辿り、今や臺南州に二千甲に達んとする棉作面積を有するに至つた、此の趨勢に鑑み小野氏は綿布工場の一部である繰棉工場計畫は大略左の如くである

臺灣正市好況

臺灣正米市場は、引續き強調の人氣で、さらに上値を追ふて、一石、十二百九十七円の手合を一萬、十二百九十

嘉南大圳への政府貸付金利下

一律年五分に引下

【東京二十八日發本社特電】政府貸付金處理委員會第一回總會は二十七日午後一時から藤相官邸に開催、政府貸付金の低利條件に就き次の如き大綱案を諒承した結果更に來る三十日第九回第十五回の總會を開き最終的決定を爲すことと決定し午後七時散會したが、次回に於て原案通り可決されるものと期られる、尚同案決定に基く貸付金の返還額は年産に於て一億會計一百三十三萬四千圓、嘉南大圳別會計九十二萬圓となり、發案に比し

一億會計は十九萬圓の減少を示してゐる

一、嘉義廳南大圳水利組合貸付金二千二百萬圓の利率を一律年五分に引下げ、十年度以下二十八年度迄年賦償還とす

神戸蓬萊米況

【神戸二十日發本社特電】又颱風の出現に定期船欠航を來してゐるので九離も十二面十錢乃至十八錢迄出來値は主に利喰筋にて門司久野にて買は浜崎鶴筋始め大阪筋後此一萬袋は出來た模様で市況は七分の五を綴いでしまつたわけである

大稻埕茶況

（臺灣茶業販賣）（本週の茶況）やや秋茶の中心期で出廻り旺盛であるが烏龍茶は最近買易所が「スタンダード級」の買付に相當活氣を示し再製茶値では買込に東奔西走の姿であるが商況今一段活氣を欠き鈍調を呈して居る紅茶は輸出向きとして秋茶の新品を物色して取引稍々順調に進んで居るが下茶は殆んど荷動きなく依然停滯の有様である商勢は緊張味を帯びて居る包種茶は時下秋茶の出盛期で今が肝腎の時であるが商勢一向振はず取引緩慢であるが然し加番用料花も追々出廻り銘柄別に五いから茶で相場は強記盛々なる中茶は一、

瓦斯會社の街頭進出

【東京二十八日發本社特電】瓦斯會社では多くの瓦斯器具を東京瓦斯會社では本週の瓦斯器具が一通り揃ひたので今度築地元百貨店のショウウインドの一部へ瓦斯器具二十五點を陳列して一般の御覧を請ふことになり愈々街頭へ進出することになつた

臺中米價（三十日）

臺中米一〇四六五錢、九四一五四五〇錢、出來高蓬萊米五、五九〇袋、九四一〇袋（蓬萊米五）

商況（三十日）

獨安

臺北在庫米

臺北米肥料

臺北米現物相場

臺北在庫米

高雄在庫米

正米市況後場

島内肥料相場

堂島前場先限両建控除主なる手振

堂島前場先限主なる手筋

堂島米況前場

堂島雑觀

東京株況前場

東京株況後場

東京株況前場

東京株況後場

大株雑觀

大連特産前場

神戸市中相場

神戸豆粕

大連特産前場況

大連銀粟況前場

個人借地

九月初旬

麻耕地が

邦人を驅逐せんとす

ダバオ土地問題の眞相

（中）

一萬四千の同胞は何處へ？

マニラ本社特電員　磯貝國敏

臺灣で最初の繰棉工場計畫

南洋視察歸來談

著しく變つて來た今日の南洋事情（中）

政治的にも、經濟的にも尖鋭化

本島人士の進出を俟つ

華南銀行副總理　有田勉三郎氏談

比律賓……日本人の活動ぶりは比較以上で、マニラなどの事業は常に先手を打たれ競爭の立場に置かれて了ふ、それは外交上は、日清貿易と蕃商の組織を一層利用し或は夫れに代るべきものは日本人中本島人士が最適であるといふことだ（談）

ルーチスロヲ　の凝と痛み
頭痛　神經痛　打身　肩の凝り　齒痛
ロイマチス
SALO
東京・大阪　田邊商店

都會化粧（85）

岸田國士　田中良畫

霧の中（三）

手を引つ張られながら、照子はガランとした廣い洋間に通されたそこはこの家で「遊戯室」と呼んでる部屋で、ピンポン臺の外に室内遊戯の道具があちこちに整然と並んでる。

子供たちは、てんでに、ブランコや、滑り臺の上で、積木を組んだり、蹴そべつたり、遊び不活潑な遊びに耽つてゐる一方、父親を交へた大供たち四人が、ピンポン臺を占領して、何が可笑しいかどッと一緒に歌聲をあげるのである。

照子は眩しさうに合羽をした。文子が照子の方で、積木の陰から笑ひかけた以外、誰も彼女を親しげに迎へるものはなかつた。

「照子さんもはいりませんか」

男がサーヅの手を休めずに聲をかけた。

彼女はさつきから、それとなく聲の姿を探してゐるのである。あないとわかると、もう心は此處にないのだ。

「お兄さまは？」

そと敏子の耳へ囁いた。敏子の眼が意味ありげに輝いた。

「あたし、よおしたワと……。照子さん、ちよつと……」

そのあとへ從つて行くと、それは、敏子の部屋であつた。日本風に畳を西洋風に敷つたところが面白く、派手な色模様のクッションが、長椅子の一端から絨毯の上にこぼれてゐた。

「あら、どうして……？」

照子は、相手がなんのつもりでそんなことを云ひ出すのかわからなさい。そんなつもりやなかつたのよ。あん時は、さうだつて云へる理由がいろ〳〵あつたもんだから……」

「なんのこと、それ？」

「いやだわ、知らぼくれやッ……ほら、醜兄さまのことで、ちようとお話したせう。姪は、なんにも聞いてなかつたんですつて……それはさうと、あれから、あたしとても心配したわ。醜兄さまとお食ひになつて、なんかお聞きになつた？　あの人、自分ひとりでこそこそやつてるから、あたし、なんにもわからないんだけど……。さういえば、まだしないこと？」

照子は、この女に向つて、何を云つたらいいのか、迷はないわけに行かなかつた。當然味方になつてくれていい相手だと思ふ半面に、何處か油斷のならない、云はば、好奇心の强すぎるやうなところがあつて、うつかり醜の話などしかければ、それこそどんな醜さを持ち上げられるかわからないといふ氣がした。

それでも、ほかにこれと云つて適當な醜兄が見つからなかつた。

「あ、それから、昇兄さまのことは御存じね。馬鹿よ、あの人は。」

醜つて驚いてゐると、照子は、此處にちつとしてゐることが凡そ無駄だと思ひ出した。が、ふと机の上の寫眞立に眼をやると、それは見覚えのない若い男の半身像である。

「なに見てらつしやるの。いやだわ、それ、あたしフィヤンセよ。」

急に、ほッと、彼女の硬ばつた氣持はほどけて、われ知らず笑顔になり、大袈裟に眼を見開いて、

「あら、ちつとも知りませんでしたわ。近々なの、御結婚は？」

「それ、滅茶中上、その男……。フィヤンセつて、さういふもんぢやない？」

照子は、暗澹たる夜、ヴェランから、ふとのぞいた一瞬の光景を想ひ出した。そして、自分と彼女との、同じ道を踏む足取りの違ひといふものを考へてみた。

ラヂオ

午前の部

本日より放送開始の時間六時三十分になります

【六・二〇】朝の挨拶、ラヂオ體操　今日のお天氣のお知らせ—臺北觀測所發表

【七・三〇】全國氣象通報（東京）

【八・〇〇】商生ものも（東京）

【九・三〇】家庭百科問答（臺北）

△タニのため天の毛が薄くなりました△友禪メリンスの色を拔いて赤く染めたい△二十歳の青年拔毛かひどい

【一〇・一〇】家庭料理（臺北）

第二百學校放伊地知たつ（系）△鳥賊の照燒たき午勞のふり胡麻△卵十の除和へ

【一一・〇〇】日用品小賣値段（各局）午後のプログラム紹介（各局）

午後の部

【一一・五九】正午の時報、氣象通報—臺北觀測所發表

【〇・一〇】放送局編輯ニュース

【〇・二〇】實用學業時間（レコード演奏）管絃樂「舞踊曲集」（ミロオ作曲）ロ長管樂團　指揮ダリウズ・ミロオ「舞踊音樂」三角帽子」より（アリア作曲）ニードルド・トルドラ管絃樂團イ）酒屋の亭主の踊り（ロ）野屋の女房の踊り

【〇・五〇】野球中繼（東京）東京大學野球部（秋季リーグ戰）明治神宮外苑野球場より中繼…早稻田對慶（第二回戰）

【一・四〇】全國氣象通報（東京）

【五・〇〇】子供の時間（東京）偉人物語（十月生れの偉人）テキスト十月號「二十二貫」（宮島平三郎）

【五・二〇】コドモの新聞（東京）

【五・二五】英語講座（臺北）英文小說（續讀）「（第九講）」小山繪男

【五・五五】カレント・トピックス（東京）

夜間の部

【六・〇〇】子供の時間（臺北）子供國語ニュース「偉人の少年時代」のおしらせ—上森大輔

【六・三〇】特別講演（臺北）故正地方制度整備に當りて—臺灣總督中川健藏

【六・五〇】記念講演（淡水）故正目治制度の實施—臺南州內務部長林田正治

浪花節の夕（臺北）

【六・五〇】二、横谷熊之助—木村友國子

【七・四〇】二、新門と淺草小僧—木村公恩

【八・二〇】時報（東京）

【八・三〇】三、勤王の士（桑式部）木村豊友

【九・二〇】氣象通報（臺北觀測所發表）放送局編輯ニュース、新聞社提供ニュース（各局）公示並告知事項（各局明日のプログラム發表（各局）

身の上相談

相談相手なく思案に暮る親御さんの問題で御相談になりたい方は手紙で身の上相談係宛御申込下さい（略語や面會は御斷します）

結核患者の娘と結婚しても良いか

私と現在結婚が進行中の女の父親は、女が成長して後、他人から打撲を受けそれが原因で脈結核になり他界しましたが、彼の遺族なる彼女を配偶者にしても可なりや、遺傳の心配ありませうか、お教へ下さい（K生）

遺傳の心配はない　結婚も可

脈結核は臨終遺傳、その他の先天的遺傳は稀有で多くの場合は結核に罹され易い體質の遺傳を受け、或は幼少時に家族的に感染するものと考へられてゐます殊に君と結婚が進行中の御婚人の父親は打撲が原因で結核に罹つたと云はれるのですから遺傳の心配は恐らく有りません。罹つた女の方が現在全く健康であり外觀上も何等病的な所が見られないとすれば結婚されても差支へ有りません。併し念の爲結核をすつかり取除める間に、お互ひに將來の健康診斷を取決めされるならそれに越した事は有りません（健康係）

睡眠中に歩き廻る

私は市内の商店に勤いてゐる店員です。元來丈夫な方で現在でも御眠時には異狀無く、非常に元氣で働いてゐますが、時々夜中に寢ぼける癖があります。無意識の中に己れの部屋を歩き廻つたり、階下へ降りて行つたりして時には階段と間違へられてどなられて始めて正氣にかへるのです。誰も注意してくれない場合には自分では氣が付かずに毎晩同時刻より笑れ出かしくなりません、夜は十一時に臥し、朝は五時に起き可成規則正しく生活してゐます。如何なる身體の缺陥から起る現象でせうかこの習慣を速かに矯正する方法はありませんでせうか（K Y生）

夢遊症故熟睡を計れ

夢遊症です、一種の眠眠異常で神經質、癲癇、ヒステリー患者等に多い疾患ですが、健康者に於いても睡呼吸障碍時及び幼少年者に見られます。斯かる場合發後は良好で放任しておいても年と共に自然に治るものです、醫師は鎮靜をとる事が第一です即ち寢室の像氣濃度、燈光の明るさを適度にし、夕食は可及的早目に分服は軽し消化し易いものを選び肉類、茶、コーヒーを遠ざけ大小便を良く通し凡て不眠の原因になる様な事柄を避けて鎮靜を計る事が肝要です。遊中には惡夢は全然無り或は半覺半醒の狀態ですから、間違ひのない様寢室内の危險物は眼に觸れない所へ始末し、寢室は暗くそれが出來ない場合は寢子口を容易に開けない様に閉ちておく様な注意も時に必要です（健康係）

急に困る事になつた娘さんへ

銀行從所方面にお勤めすることが、經對不能といふ理由が分りませんが、四人の兄妹をかかへての御立場には同情にたへません。やはり妹さんは食堂のサービスガールで よろしいではありませんか、お店のやうな所も よいと思ひます。始めは月給の ことなどより確かな所、口を一つあつけるといふ心持で處理なさい、あなたは車掌かよいと思ひます、どなたか遊園の知人があつて、その御紹介でもいただければ尚よしとに存じます。尚後のお方を訪ねて、とくと御情を打明けてお頼みしてごらんなさい。（係）

ねちけ者の兄を持つ弟さんへ

お困りでうが、長男であるから本人が進んでゐるとして、◆で養子に行くのは相當手續が面倒です。然しそれは隣家の手續なり向なりして出來ない事はないとして、兄はうといふ方が、よく人物を調査しての上のことならばですが、一応將來同居にいきますまい、兄さんを養子にやることがどちらにとつても幸福の道でなさうだとしたなら、やはり父母兄弟の諒意と親愛とで氣長く兄さんの反省を待つ方が おだやかでせう（係）

動脈硬化症の治療に「ピポパポ錠」
（六〇錠入約六日分金一四七十錢）
◎天才も　はれやかから
御賢求めの節は　星印と御指命を乞ふ
本邦唯一の頭の保養劑
.30 .50 1.00
博士博學醫原表（話の壓血高過）
店商居人　社會式株

★印のさけ罐詰
最上の鮭　卓越せる風味
東京・日本橋・茅場町　藤野罐詰所
●頭痛にはやつぱり　ノーシンが一番だ●

大懸賞品　當選発表
弊舗がカ★ール愛用者優待として去る五月一日より七月末日迄の期間に於て賜
行の懸賞募集は大盛況裡に締切致しました。規定に依り本月十日東京賞藥同業組
合事務所に於て係官及び所員立會の上殷正公平に抽籤しました
答案は「カ★ール」とあるが正解です　敬岡名器

壹等　金側腕時計
【東京】亀山彰吾、田村哲二、福田密貞、上原和子【神奈川】野邊三郎【靜岡】小長谷仁作【愛知】大熊鈴雄【大阪】畑内郁子、水上卯兵衛、宮崎久子【京都】原木一夫【兵庫】武井勢【鳥取】中村徹平【鳥取】藤原孟郎【山口】林原茂【徳島】岡野義典

參等　銀張分カ★ール容器　五百名
【東京】木村有吉、森井清、吉田ユキ、小川稔郎、大久保直吉、田野貞静子、鈴木幹、大久保直吉、宮川健司、金子金助、小宮モツ子、中西繁一郎【神奈川】小野英子、羽田光代、村村惠英【靜岡】金和田英、浦上市、櫻元重、神原一雄、田沼信之【福井】加藤透雄【兵庫】石井繁雄【京都】和川茂【大阪】林芳子、杉原茶十郎【京都】典小山時晴【鳥取】長谷川學【大分】伊藤多子【愛媛】鈴木佐市、清水【福岡】朴淳金、白岡仁、孔永基、金國水、金英泰、李鍾明、柏東鎬、金聖水、宇鎬長八、韓明鎬、陳基八、森國子、陳紅波、島田正男、奥松アサエ、李相圭、洪德五

貳等　クローム側腕時計　五拾名
【東京】田野貞静子、鈴木幹、大久保直吉、宮川健司、金子金助、小宮モツ子、中西繁一郎【神奈川】小野英子、羽田光代、村村惠英【靜岡】金和田英、浦上市、櫻元重、神原一雄、田沼信之【福井】加藤透雄【兵庫】石井繁雄【京都】和川茂【大阪】林芳子、杉原茶十郎【京都】典小山時晴【鳥取】長谷川學【大分】伊藤多子【愛媛】鈴木佐市、清水【福岡】朴淳金、白岡仁、孔永基、金國水、金英泰、李鍾明、柏東鎬、金聖水、宇鎬長八、韓明鎬、陳基八、森國子、陳紅波、島田正男、奥松アサエ、李相圭、洪德五

參等　五百名
【東京】木村有吉、森井清、吉田ユキ、小川稔郎、大久保直吉、田野貞静子、鈴木幹、大久保直吉、宮川健司、金子金助、小宮モツ子、中西繁一郎【神奈川】小野英子、羽田光代、村村惠英【靜岡】金和田英、浦上市、櫻元重、神原一雄、田沼信之【福井】加藤透雄【兵庫】石井繁雄【京都】和川茂【大阪】林芳子、杉原茶十郎【京都】典小山時晴【鳥取】長谷川學【大分】伊藤多子【愛媛】鈴木佐市、清水【福岡】朴淳金、白岡仁、孔永基、金國水、金英泰、李鍾明、柏東鎬、金聖水、宇鎬長八、韓明鎬、陳基八、森國子、陳紅波、島田正男、奥松アサエ、李相圭、洪德五

四、五等は紙面の都合にて省略し賞品の發送を以て發表に代へます。當籤か否かのお問合せに對しては作業煩雑に兼ねます。
賞品發送は十月一日より十五日迄に全部發送濟みとなる豫定であります。
東京市日本橋區水天宮前　本舗　鱒安藤井筒堂　賞品部懸賞係

口中殺菌剤
衛生　口錠
大人
健康なる皆様は常に外出の時。飲食の後。人込に居る時。必ず本剤の二、三粒を口中に含み精神を爽快にし病氣に侵されぬ様御注意を願ひます。
口より入る病を防ぎ精神を爽快にする！
KAOL　カオール
AROMATIC CACHOUS　KAOL　TRADE MARK　THROAT EASE AND BREATH PERFUME　FOR SINGERS AND SPEAKERS
定價と容量
袋入　十錠　一百粒
同　同　（二十錠）二百五十粒
ポケット容器付　（十錠）三百粒
角型容器付　（十錠）五百粒
丸形容器付　（十錠）五百粒
ポケット型容器付　（十錠）五百粒
保健容器付　（十錠）五百粒
費用　瓶入　（一瓶）八百粒
瓶　（一瓶）二千二百粒

貨車の顚覆は手落の鉢合せから

北署で嚴重取調べ

二十九日臺北松山間長距離運轉手長谷川繁雄氏が下り線路上で顚覆された貨物列車とトローリーとの衝突による脱線顚覆の事故について、はそれが貨物列車であつたため幸ひ死傷者を出さなかつたが、高一運轉手であつた場合を想像すると戰慄を禁じ得ない。尙今回の事故が或は自動車との衝突その他外部的原因に依るものでなく全く鐵道部内のものの過失だけに一般の異常な注目をひいてゐる。因に臺北署では事故發生と共に直に係員を數名現場に急行して詳細な現場檢証を行つた上、直接當事者を呼ぶ列車運轉手臺北市桃山町九中原吳八郎氏及び被害現場附近の線路工夫中の工夫を直接取調べてゐた臺北保線工場の副組頭なる臺北市長町二の四岡井宗藏氏の兩人の外運轉手助手及び工夫三名を同署に召喚して原因その他につき嚴重取調べを行つてゐるが、尺間するところによれば、事故の動機の原因は元來線路工事を行ふ場合には「何時何分から何時何分まで」と工事時間を明記した承認書なるものが機長より工事監督責任者に手交されることになつてゐるが、今回の場合も勿論臺北機長よりそれを保線組頭に手交され、更に現場の直接工事監督に當つてゐた岡井副組頭に手渡しされたが、岡井はそれを見もしないでポケットに入れたまま承認書に云つても半徑八百分の一で大した急カーブでなく、少くとも列車がカーブに入つて直線路に出る二、三十米前には當然運轉手の前方見透しが利く筈のもので、所へ事故以前時速六十四キロ（當時）といふ貨物列車の殆ど最大限のスピードを以て（最大限六十五キロ）進行してゐたにもせよ前方に注意すれば運轉現場にトローリーのあることを見出さなければならない筈であるが、實際に於てはカーブ附近で線路が曲つたので現場で作業中の工夫達は遙かに早く列車の來る事を感知して大騒ぎとなり七人の工夫が現場より約六十米列車の方に向つて走り出して危險信號を行つたが、取調べによれば運轉手がそれと氣付いた時には工夫等の位置より約十五米迄押し迫つた附近に於てであつて到底急停車が出來なかつた。尙直線コースに入つても滑走をたくのに忙しかつたので客に前方を見なかつた旨を述べてゐるが、恐らく運轉手がカーブを過ぎて直に注意を怠らなかつたらあの惨事を見なかつたかも或はあれ程の被害はなかつただらうと見られてゐる。尙當被害は六千圓と言はれてゐる

注意

總花主義を廢し堅實主義をとる

明年度豫算編成替へに對し

藤村花蓮港廳長の方針

【花蓮港電話】花蓮港廳明年度豫算編成は去る八月末日迄に大體出揃つてゐたが廳長の更迭と共に一部編成替を來すの餘儀なき事情に立ち至り廳村廳長は數日前から關係係長を召集し各項の要望打合せをなしつつあるが廳務、殖産、土木關係の要望は近く完了する見込で近日中に全部の要望を終了する豫定である。廳村廳長の方針としては他力を拠ふ方針を以て進まんとする傾向あるが係官もこれには一方ならぬ苦心を拂つた。又新地方面は移動性が少く調査も簡單であつたが唯臺中州より移住した林務課の調査は二日間を以て全部終へ殖産、土木關係の要望主眼執り緊急缺ぐべからざるものを要求し、これに對しては極力當局の諒解を得べく最善の努力を拠ふ方針を以て進まんとする

本島人と蕃人の激しい移動ぶり

國勢調査の係官も手を燒く

困難な花蓮港廳下

【花蓮港電話】十月一日を以て全國一斉に行はれるべき國勢調査に對し廳下各支廳に於ては去る二十五、六月頃から調査員を夫々平地及び高地共に一斉に調査をなしたが特に移動性が多いと認められる區域に對しては三十日午前零時を期し再調査を行つた結果、廳下に於て特に移動の激烈なのは花蓮港街に於て特に移動の激烈なのは和住方面の本島人で調査の度毎に移動かゝる係官もこれには一方ならぬ苦心を拂つた。又新地方面は移動性が少く調査も簡單であつたが唯臺中州より移住した林務課下マヘン及びエラナンの丹蕃だけは未だ確原住地との往來絶えず調査上非常に困難を伴ふ狀態である

投票に鉛筆の記載を有效と認める

震災地方減免稅者も有資格者と看做す

【臺北電話】新竹州下地方稅賦減免申請に二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、百、百一、百二、百三、百四、百五、百六、百七、百八、百九、百十、百十一、百十二、百十三、百十四、百十五、百十六、百十七、百十八、百十九、百二十、百二十一、百二十二、百二十三、百二十四、百二十五、百二十六、百二十七、百二十八、百二十九、百三十、百三十一、百三十二、百三十三、百三十四、百三十五、百三十六、百三十七、百三十八、百三十九、百四十、百四十一、百四十二、百四十三、百四十四、百四十五、百四十六、百四十七、百四十八、百四十九、百五十、百五十一、百五十二、百五十三、百五十四、百五十五、百五十六、百五十七、百五十八、百五十九、百六十、百六十一、百六十二、百六十三、百六十四、百六十五、百六十六、百六十七、百六十八、百六十九、百七十、百七十一、百七十二、百七十三、百七十四、百七十五、百七十六、百七十七、百七十八、百七十九、百八十、百八十一、百八十二、百八十三、百八十四、百八十五、百八十六、百八十七、百八十八、百八十九、百九十、百九十一、百九十二、百九十三、百九十四、百九十五、百九十六、百九十七、百九十八、百九十九、二百、二百一、二百二、二百三、二百四、二百五、二百六、二百七、二百八、二百九、二百十、二百十一、二百十二、二百十三、二百十四、二百十五、二百十六、二百十七、二百十八、二百十九、二百二十、二百二十一、二百二十二、二百二十三、二百二十四、二百二十五、二百二十六、二百二十七、二百二十八、二百二十九、二百三十、二百三十一、二百三十二、二百三十三、二百三十四、二百三十五、二百三十六、二百三十七、二百三十八、二百三十九、二百四十、二百四十一、二百四十二、二百四十三、二百四十四、二百四十五、二百四十六、二百四十七、二百四十八、二百四十九、二百五十、二百五十一、二百五十二、二百五十三、二百五十四、二百五十五、二百五十六、二百五十七、二百五十八、二百五十九、二百六十、二百六十一、二百六十二、二百六十三、二百六十四、二百六十五、二百六十六、二百六十七、二百六十八、二百六十九、二百七十、二百七十一、二百七十二、二百七十三、二百七十四、二百七十五、二百七十六、二百七十七、二百七十八、二百七十九、二百八十、二百八十一、二百八十二、二百八十三、二百八十四、二百八十五、二百八十六、二百八十七、二百八十八、二百八十九、二百九十、二百九十一、二百九十二、二百九十三、二百九十四、二百九十五、二百九十六、二百九十七、二百九十八、二百九十九、三百、三百一、三百二、三百三、三百四、三百五、三百六、三百七、三百八、三百九、三百十、三百十一、三百十二、三百十三、三百十四、三百十五、三百十六、三百十七、三百十八、三百十九、三百二十、三百二十一、三百二十二、三百二十三、三百二十四、三百二十五、三百二十六、三百二十七、三百二十八、三百二十九、三百三十、三百三十一、三百三十二、三百三十三、三百三十四、三百三十五、三百三十六、三百三十七、三百三十八、三百三十九、三百四十、三百四十一、三百四十二、三百四十三、三百四十四、三百四十五、三百四十六、三百四十七、三百四十八、三百四十九、三百五十、三百五十一、三百五十二、三百五十三、三百五十四、三百五十五、三百五十六、三百五十七、三百五十八、三百五十九、三百六十、三百六十一、三百六十二、三百六十三、三百六十四、三百六十五、三百六十六、三百六十七、三百六十八、三百六十九、三百七十、三百七十一、三百七十二、三百七十三、三百七十四、三百七十五、三百七十六、三百七十七、三百七十八、三百七十九、三百八十、三百八十一、三百八十二、三百八十三、三百八十四、三百八十五、三百八十六、三百八十七、三百八十八、三百八十九、三百九十、三百九十一、三百九十二、三百九十三、三百九十四、三百九十五、三百九十六、三百九十七、三百九十八、三百九十九、四百、四百一、四百二、四百三、四百四、四百五、四百六、四百七、四百八、四百九、四百十、四百十一、四百十二、四百十三、四百十四、四百十五、四百十六、四百十七、四百十八、四百十九、四百二十、四百二十一、四百二十二、四百二十三、四百二十四、四百二十五、四百二十六、四百二十七、四百二十八、四百二十九、四百三十、四百三十一、四百三十二、四百三十三、四百三十四、四百三十五、四百三十六、四百三十七、四百三十八、四百三十九、四百四十、四百四十一、四百四十二、四百四十三、四百四十四、四百四十五、四百四十六、四百四十七、四百四十八、四百四十九、四百五十、四百五十一、四百五十二、四百五十三、四百五十四、四百五十五、四百五十六、四百五十七、四百五十八、四百五十九、四百六十、四百六十一、四百六十二、四百六十三、四百六十四、四百六十五、四百六十六、四百六十七、四百六十八、四百六十九、四百七十、四百七十一、四百七十二、四百七十三、四百七十四、四百七十五、四百七十六、四百七十七、四百七十八、四百七十九、四百八十、四百八十一、四百八十二、四百八十三、四百八十四、四百八十五、四百八十六、四百八十七、四百八十八、四百八十九、四百九十、四百九十一、四百九十二、四百九十三、四百九十四、四百九十五、四百九十六、四百九十七、四百九十八、四百九十九、五百、五百一、五百二、五百三、五百四、五百五、五百六、五百七、五百八、五百九、五百十、五百十一、五百十二、五百十三、五百十四、五百十五、五百十六、五百十七、五百十八、五百十九、五百二十、五百二十一、五百二十二、五百二十三、五百二十四、五百二十五、五百二十六、五百二十七、五百二十八、五百二十九、五百三十、五百三十一、五百三十二、五百三十三、五百三十四、五百三十五、五百三十六、五百三十七、五百三十八、五百三十九、五百四十、五百四十一、五百四十二、五百四十三、五百四十四、五百四十五、五百四十六、五百四十七、五百四十八、五百四十九、五百五十、五百五十一、五百五十二、五百五十三、五百五十四、五百五十五、五百五十六、五百五十七、五百五十八、五百五十九、五百六十、五百六十一、五百六十二、五百六十三、五百六十四、五百六十五、五百六十六、五百六十七、五百六十八、五百六十九、五百七十、五百七十一、五百七十二、五百七十三、五百七十四、五百七十五、五百七十六、五百七十七、五百七十八、五百七十九、五百八十、五百八十一、五百八十二、五百八十三、五百八十四、五百八十五、五百八十六、五百八十七、五百八十八、五百八十九、五百九十、五百九十一、五百九十二、五百九十三、五百九十四、五百九十五、五百九十六、五百九十七、五百九十八、五百九十九、六百、六百一、六百二、六百三、六百四、六百五、六百六、六百七、六百八、六百九、六百十、六百十一、六百十二、六百十三、六百十四、六百十五、六百十六、六百十七、六百十八、六百十九、六百二十、六百二十一、六百二十二、六百二十三、六百二十四、六百二十五、六百二十六、六百二十七、六百二十八、六百二十九、六百三十、六百三十一、六百三十二、六百三十三、六百三十四、六百三十五、六百三十六、六百三十七、六百三十八、六百三十九、六百四十、六百四十一、六百四十二、六百四十三、六百四十四、六百四十五、六百四十六、六百四十七、六百四十八、六百四十九、六百五十、六百五十一、六百五十二、六百五十三、六百五十四、六百五十五、六百五十六、六百五十七、六百五十八、六百五十九、六百六十、六百六十一、六百六十二、六百六十三、六百六十四、六百六十五、六百六十六、六百六十七、六百六十八、六百六十九、六百七十、六百七十一、六百七十二、六百七十三、六百七十四、六百七十五、六百七十六、六百七十七、六百七十八、六百七十九、六百八十、六百八十一、六百八十二、六百八十三、六百八十四、六百八十五、六百八十六、六百八十七、六百八十八、六百八十九、六百九十、六百九十一、六百九十二、六百九十三、六百九十四、六百九十五、六百九十六、六百九十七、六百九十八、六百九十九、七百、七百一、七百二、七百三、七百四、七百五、七百六、七百七、七百八、七百九、七百十、七百十一、七百十二、七百十三、七百十四、七百十五、七百十六、七百十七、七百十八、七百十九、七百二十、七百二十一、七百二十二、七百二十三、七百二十四、七百二十五、七百二十六、七百二十七、七百二十八、七百二十九、七百三十、七百三十一、七百三十二、七百三十三、七百三十四、七百三十五、七百三十六、七百三十七、七百三十八、七百三十九、七百四十、七百四十一、七百四十二、七百四十三、七百四十四、七百四十五、七百四十六、七百四十七、七百四十八、七百四十九、七百五十、七百五十一、七百五十二、七百五十三、七百五十四、七百五十五、七百五十六、七百五十七、七百五十八、七百五十九、七百六十、七百六十一、七百六十二、七百六十三、七百六十四、七百六十五、七百六十六、七百六十七、七百六十八、七百六十九、七百七十、七百七十一、七百七十二、七百七十三、七百七十四、七百七十五、七百七十六、七百七十七、七百七十八、七百七十九、七百八十、七百八十一、七百八十二、七百八十三、七百八十四、七百八十五、七百八十六、七百八十七、七百八十八、七百八十九、七百九十、七百九十一、七百九十二、七百九十三、七百九十四、七百九十五、七百九十六、七百九十七、七百九十八、七百九十九、八百、八百一、八百二、八百三、八百四、八百五、八百六、八百七、八百八、八百九、八百十、八百十一、八百十二、八百十三、八百十四、八百十五、八百十六、八百十七、八百十八、八百十九、八百二十、八百二十一、八百二十二、八百二十三、八百二十四、八百二十五、八百二十六、八百二十七、八百二十八、八百二十九、八百三十、八百三十一、八百三十二、八百三十三、八百三十四、八百三十五、八百三十六、八百三十七、八百三十八、八百三十九、八百四十、八百四十一、八百四十二、八百四十三、八百四十四、八百四十五、八百四十六、八百四十七、八百四十八、八百四十九、八百五十、八百五十一、八百五十二、八百五十三、八百五十四、八百五十五、八百五十六、八百五十七、八百五十八、八百五十九、八百六十、八百六十一、八百六十二、八百六十三、八百六十四、八百六十五、八百六十六、八百六十七、八百六十八、八百六十九、八百七十、八百七十一、八百七十二、八百七十三、八百七十四、八百七十五、八百七十六、八百七十七、八百七十八、八百七十九、八百八十、八百八十一、八百八十二、八百八十三、八百八十四、八百八十五、八百八十六、八百八十七、八百八十八、八百八十九、八百九十、八百九十一、八百九十二、八百九十三、八百九十四、八百九十五、八百九十六、八百九十七、八百九十八、八百九十九、九百、九百一、九百二、九百三、九百四、九百五、九百六、九百七、九百八、九百九、九百十、九百十一、九百十二、九百十三、九百十四、九百十五、九百十六、九百十七、九百十八、九百十九、九百二十、九百二十一、九百二十二、九百二十三、九百二十四、九百二十五、九百二十六、九百二十七、九百二十八、九百二十九、九百三十、九百三十一、九百三十二、九百三十三、九百三十四、九百三十五、九百三十六、九百三十七、九百三十八、九百三十九、九百四十、九百四十一、九百四十二、九百四十三、九百四十四、九百四十五、九百四十六、九百四十七、九百四十八、九百四十九、九百五十、九百五十一、九百五十二、九百五十三、九百五十四、九百五十五、九百五十六、九百五十七、九百五十八、九百五十九、九百六十、九百六十一、九百六十二、九百六十三、九百六十四、九百六十五、九百六十六、九百六十七、九百六十八、九百六十九、九百七十、九百七十一、九百七十二、九百七十三、九百七十四、九百七十五、九百七十六、九百七十七、九百七十八、九百七十九、九百八十、九百八十一、九百八十二、九百八十三、九百八十四、九百八十五、九百八十六、九百八十七、九百八十八、九百八十九、九百九十、九百九十一、九百九十二、九百九十三、九百九十四、九百九十五、九百九十六、九百九十七、九百九十八、九百九十九、千、千一、千二、千三、千四、千五、千六、千七、千八、千九、千十、千十一、千十二、千十三、千十四、千十五、千十六、千十七、千十八、千十九、千二、千二十、千二十一、千二十二、千二十三、千二十四、千二十五、千二十六、千二十七、千二十八、千二十九、千三、千三十、千三十一、千三十二、千三十三、千三十四、千三十五、千三十六、千三十七、千三十八、千三十九、千四、千四十、千四十一、千四十二、千四十三、千四十四、千四十五、千四十六、千四十七、千四十八、千四十九、千五、千五十、千五十一、千五十二、千五十三、千五十四、千五十五、千五十六、千五十七、千五十八、千五十九、千六、千六十、千六十一、千六十二、千六十三、千六十四、千六十五、千六十六、千六十七、千六十八、千六十九、千七、千七十、千七十一、千七十二、千七十三、千七十四、千七十五、千七十六、千七十七、千七十八、千七十九、千八、千八十、千八十一、千八十二、千八十三、千八十四、千八十五、千八十六、千八十七、千八十八、千八十九、千九、千九十、千九十一、千九十二、千九十三、千九十四、千九十五、千九十六、千九十七、千九十八、千九十九、二千、二千一、二千二、二千三、二千四、二千五、二千六、二千七、二千八、二千九、三千、三千一、三千二、三千三、三千四、三千五、三千六、三千七、三千八、三千九、四千、四千一、四千二、四千三、四千四、四千五、四千六、四千七、四千八、四千九、五千、五千一、五千二、五千三、五千四、五千五、五千六、五千七、五千八、五千九、六千、六千一、六千二、六千三、六千四、六千五、六千六、六千七、六千八、六千九、七千、七千一、七千二、七千三、七千四、七千五、七千六、七千七、七千八、七千九、八千、八千一、八千二、八千三、八千四、八千五、八千六、八千七、八千八、八千九、九千、九千一、九千二、九千三、九千四、九千五、九千六、九千七、九千八、九千九、百、百一、百二、百三、百四、百五、百六、百七、百八、百九、百十、百十一、百十二、百十三、百十四、百十五、百十六、百十七、百十八、百十九、百二十、百二十一、百二十二、百二十三、百二十四、百二十五、百二十六、百二十七、百二十八、百二十九、百三十、百三十一、百三十二、百三十三、百三十四、百三十五、百三十六、百三十七、百三十八、百三十九、百四十、百四十一、百四十二、百四十三、百四十四、百四十五、百四十六、百四十七、百四十八、百四十九、百五十、百五十一、百五十二、百五十三、百五十四、百五十五、百五十六、百五十七、百五十八、百五十九、百六十、百六十一、百六十二、百六十三、百六十四、百六十五、百六十六、百六十七、百六十八、百六十九、百七十、百七十一、百七十二、百七十三、百七十四、百七十五、百七十六、百七十七、百七十八、百七十九、百八十、百八十一、百八十二、百八十三、百八十四、百八十五、百八十六、百八十七、百八十八、百八十九、百九十、百九十一、百九十二、百九十三、百九十四、百九十五、百九十六、百九十七、百九十八、

桂林の山奥に見る日支親善の新家庭

古都桂林

柳州から東北に走つて、蒼梧に出て、蒼梧から進路を眞つ直ぐに北上すると約七時間で桂林に出る。既々鳥形が高くなつて來る。途中は民船が多い。不便の極みである。從中、此は民船による水路交通を圖つて廣西省としては後に鐵道を敷けられ事が一原因となつてゐる。廣西省では鐵道敷設のためこの分は鐵道敷設の見込がない。交通は主として自動車でやり、貨物の運搬は民船で各河川の水路を利用して居る。船を通すために大きな河に橋をかけられぬと云ふ悲むを得ぬ事情がある。但し小河船は既に定期の工事が着々開始されてゐる。柳州から梧州迄の道幅は我國の國道程もあり、相當に廣いが雜理に悩まされぬ凸凹道である。大きな起伏のある平野と、小山を上つたり降つたり、其度に石コロに乘つた自動車は、ガタピシと飛び上る。オデコ同も大井にぶつつけて、大きな音を發へて了つた。實際の位置さへ怒つた樹だ。此の道は今民國の手で修理されつつある。蒼梧を過ぎると道は良い。珍らしく森林が繁つて居る。松が多い。放牧の水牛や牛豚が自動車の行手を横切る。

蒼梧から約三時間で淋しい村の大塘を過ぎると、丁度午後三時夕立が滝然とやつて來た。兩側の奇峰が夢の樣に霧すんで暗くなつた。と思ふと霧が晴れた。雨はない。大陸の雨は豪壯を通り越して恐ろしい。雨の飛沫で息も吐けぬ。雨は一瞬にして凄い濁流稻々たる河となつて了つた。併し此大雨も一時間ばかりですつかり通りぬけて後は嘘の樣な好天氣である。雨に洗はれた山の姿が一段と美しい。側路で廣西に入つて始めての涼しい清々しさを感じる間もなく、桂林に着いた。

高かづらで蓋はれた城門には、の通り建設廣西復興中國の大標語が白ペンキで書かれてある。町は美しいシツトリした古都である。此處は昔元の皇城が在つた所で民國の初年までは歴代廣西省の省都となつて居た。城内の町幅は廣く車道人道と區別されて、整然と區別されて、街路樹が青々と並んで居る。黄包車もチラホラ見える。廣西もここ迄來ると土地が高くなるのと緯度が北に寄るので大分に涼しい。夜の街を散歩に出ると、兩側の家で鳴子が鳴いて居る。時期遅れの蛍が城門の上をピカリ〳〵飛んで居た。町は暗い。本屋が多い。街の中ほどを外れた各月では提燈祭が盛んに吹つて居た。

桂林の新家庭

廣通特派員　宇多武次

桂林は何よりも風景の美しいのが、中國一と謳はれて、天下に冠て居るが、遺憾乍ら雨が上の黄土地帶で町心の所は高低が著しく、雨が降れば泥濘が多い。東側を流れる桂江の對岸にある背陀山の七層はそのうちでも最も有名なもので支那風數里に亞に大洞窟である。

焜火を灯した支那人の案内人が先に立つて暗い洞の中で資性な說明をして呉れる。ポタリ〳〵鐘の垂れる洞の天井からは、岩鼠がききと鳴いて居る。支那の傳說では昔、明末清朝に抗した忠臣が住んで仙人となつた所、相だ。奥に行くと、恐ろしい冷氣深い地面の穴の底から吹き上げて四年の妖しい夢を誘ける。

此の町は別に取立てて新興の氣分は見られぬが昔から廣西省の文化の中心を爲した所で、學者偉人を輩出して居る。李宗仁、白崇禧の廣西南巨頭も此の附近の産である。一帯の空氣は雅かで言葉も上品な桂林昌語である。

曇城の跡は今中山公園になつて高等中學と女子中學が同ひ合つて居る。桂林の南方約二十粁の良豊に師範學校がある。我國の高等師範と師範學校の間位の區別で、學生は今一百餘名居るが、ここが西の他の學校と同じ樣に鐵然たる組織である。此の學校では本年の一月から一週四時間の日本語教育を始めて居る。圖書室には日本の新聞雜誌十數種が並べられて、學生の日本研究熱は極めて旺盛だ。日本語教授の劉君と胡君は我が明大出身で、共に奥さんは日本人である。胡君には昨年男ひもかけず配者を迎へた夫人達は非常に悔しかつた。「お味噌汁とおしんこうが食べたいとしみじみ思ひます」と語へて居たが、淋しい山の中で異國の人達と住む此の人等には廣東の言葉であらう。併し國際的の悪口や悔たとは言葉も聞いて呉れぬ相で、言葉の不自由な夫人達を慰さめ慰めて呉れる相だ。廣西には此の外路の人に日支親善結婚が數組あるが、皆同胞に愛の巣を營んで居る。

賑やかな梧州

廣西の最後の旅を梧州に來た。南寧から小さいリバートポートで呂江、桂江を拓られ〳〵三十時間で西江の大河と桂江の合流する梧州に着く。水が多いのでこんなに早く〳〵着くが、雨続だと三日間、西江するには五日間もかかる相だ。

梧州は廣西省第一の都會、人口は九萬と少したが西江の河岸には碼頭、商船、梧州、桂林行の河蒸氣や民船が賑しく賑れてゐる。

此の町は廣西省の東端で廣東から廣西、貴州、雲南二省に通ずる貿易口である。清の光緒二十三年に英國によつて開かれた開港場で凹形の本市街が白鶴山に沿つて長く延をひいてゐる。町幅は狭く、繁盛を極めて今までの廣西省の都會とはけつかり趣が違つてゐる。言葉も、服裝も、人も、此處は廣西と云ふよりは廣東に近く、廣西省の輸出入の八〇パーセントは此の港を經由する由、他産布、鹽料穀粉、砂糖、海産物、マッチ、ブリキ、醫藥、石油、桂皮、桐油、落花生、桂皮、麻、羽毛等が輸出されてゐる。併しここには今もなほ鴉園の大看板が堂々と掲げられてゐる。其の鴉園には鴉園會は何も仕事をして居ないのでこんな看板など早く外して了へば良かり相なものだがさうも行かぬ所に此の國の特色があるのだらう。

廣東の森街陽堂商店の支店が廣西省内にある唯一の日本人の商店として存在してゐる。相當繁昌して居る樣だ。此の町は又廣西省の會議の本場で、銀號五十餘軒あるが、これは殆ど廣東人で占められてゐる。最近の不景氣で大分倒れたやうだ。

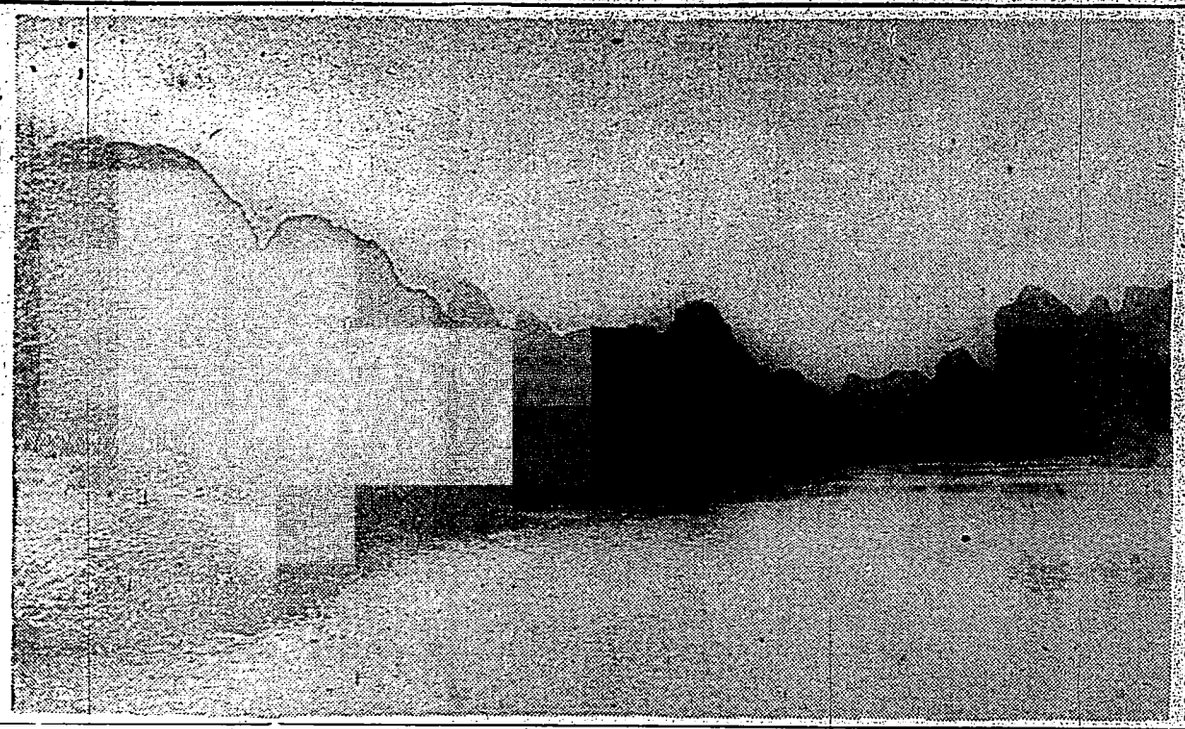
梧州は又第一上の震點で、二年前迄は廣東に對して此處に第十五軍が駐屯してゐたが、此は廣西の關係が緊密になつたので、今は桂林に移つた。暗い支那宿で民國十九年の廣東事件の話など聞いて居ると遥に民國歌の聞えて來る。

雜誌紹介

▲有斐閣（十月號）農村青年へ贈るの言葉（山崎延吉）有斐閣の眞髓（成田榮一）趣味の稻作（村岡信治）羊毛の染色（森文人）東北地方の綿羊（森本貞也）綿羊飼育の實際（安斉保三郎）その他實話、記事、稻作、青鶏飼育、玉蜀キャベツ種の飼育等有益な記事を満載（定價十錢）名古屋市南鶴舞町共社）

▲科學主義（第百二十六號）科學の原理的と實理上注意すべき三の點に就て（石原純）科學の特質（田邊元）科學と人生（伊藤光治）その他（非賣品北海道帝大農學部内科學研究會）

奇岩突兀たる廣西の風光



ナテウ
花印
ムーリクドルーコ

最高至上
秋のプレゼント

あなたのお肌に
溢れる魅力を
こぼれる若さを
×
花ウテナ
花印クリームに秘めて
プレゼント致しませう

御愛用者全部
何百萬人でも、すべての方が
當籤します

ウテナの大懸賞
爆発的人氣
スターからあなたへ年賀狀

荒止め
洗顔美養
白粉落し
お化粧の基礎
ウテナ花印クリーム
五十五錢、一圓十錢

賞品は——
一等 小濱縮緬訪問着
その他の大景品で
一萬一千一百名樣
總優待は——
スターからの年賀狀
その他應募者全部當籤

ウテナクリームの榮譽に、山路ふみ子、水谷八重子、環歌子、鳴海三郎スターの内、御希望の一人だけの名、あなたの御歴長名、この新聞名記し、必ず封筒で裏書本懸賞本部二丁目ウテナ本懸賞係へ御送して下さい。締切十二月二十日

ライトオレンヂ
ローズマンダリン
ウテナほう紙

地方制度の改正愈よけふから施行

空に飛行機、街には花自動車色とりどりの催物

臺灣統治上の新紀元

本島統治史上一大ニュースを飾すべき改正地方制度は愈々本日を以て施行せられる事になつた——此の本島に取つて意義極めて重大な日、島内各地では新制度の回顧と連用と記念的な祝賀を兼ねて各種の催しがなされ、特に官庁のお祭も臺北市では既報の如く空には飛行機、街には花自動車等色とりどりの催しを繰まで心行くまで自治の秋を謳歌するが本日の臺北市の行事は次の通りである

一、國旗掲揚　全市國旗及軒提燈を出す

一、記念式　午前九時十分神山小學校に市全職員を集め松岡市尹より一場の訓示を行ふ

一、市協議會員　町委員動員者表彰式、午前九時二十分神山小學校講堂に於て衛生課長兩口米の市協議會員安田房次郎氏、岡田委員藤田定治郎外二十一氏に對し表彰式を行ふ

一、市民祝賀會　午前十一時神山小學校校庭に於て中川總督、平賀長官以下各部局長等の祝辭を始て祝賀會を挙行（會員五千名）

一、花自動車　賀客自動車七百を配して市中を運轉す、市内各自動車、乘水車等に國旗を交叉する

一、祝賀花火打揚　祝賀會開催最中桜島噴火から全市に新制度祝賀ビラ一萬五千枚、選挙制度一萬五千枚、選挙館入場券二百枚を撒へて撒布し空から祝賀氣分を大陸から一路向である

一、活動寫眞　夜間太平小學校で選挙制度の活動寫眞の映寫會を開く

一、記念訓話　市内小公學校に於て記念訓話をなす

其他臺北州では既報記念式は挙行しないが十時から會議室に於て地方行政の既報的改正である改正地方制度實施記念日で更に全國一斉に挙行される國勢調査と相俟ち臺灣に於ける新たなる出發點にも相當して輝く臺灣地方行政の既報的改正に伴ひ新制度實施記念日で更に全國一斉に挙行される國勢調査と相俟ち臺灣への

廣東官憲越軌行爲
不法壓迫我僑民
七驅逐艦出動警備

汕頭中國官憲。頻對我國僑民。有越軌行爲。爲是第五水雷戰隊司令官下村少將。即時命旗艦鵲田外第十六、第二十八驅逐隊出動于汕頭。該驅逐艦七隻。開向汕頭。保護邦僑而下村少將。暫滯于廣東附近。嚴重監視中國官憲態度。而廣西第四集團軍總司令李宗仁氏。觀形勢重大。自發的聲明。欲出爲斡旋。然目下情勢。似難望解決云。

密令各省長
銃殺未納者

廣東駐劄河相總領事。去二十七日訪問第一集團軍司令部。晤陳濟棠氏。就關于不法徵稅問題。廣東當局有違反日華條約。嚴重抗議。據聞原因。爲廣東省。缺乏財源。對輸入米豆麵。及綿絲布等。賦課廣東特有專稅。然我僑民。雖是有反於條約。拒絕納入。對此省政府。計畫強制徵收。對臺灣籍民。驅逐陳濟棠氏。喚起注意。終不見效。又二十七日。抗議之內容如左。

一、最近汕頭經濟公署監禁日僑及扣留日貨。背不基于條約上權利。行使不法權力。及妨礙行爲。要即時停止。

一、東區經濟公署。對臺灣籍民辦理取稅未納品沒收。及密令銃殺未納者。如斯不法命令。宜即時取消之。一面汕頭駐劄原田領事。從中國官憲。疊次不法壓迫事件。皆一々抗議。然中國二邊。殆無反省。故按近日。擬提出最後嚴重抗議。以促其是正。

回答如何
重大決意

右記事件。在汕頭方面更甚。而汕頭事件例如左。

一、汕頭經濟公署。無通告派遣檢查委員。臨檢臺灣籍民經商店。搜查住宅。並拘禁店主。加以恐行捕。至最近始禁商事實。

一、臺灣籍民輸入米三處。對我僑民携帶砂糖。殿打後沒收之。

一、抑留臺灣籍民。輸入紅毛糖。等。(以上汕頭)。

一、抑留臺灣籍民。輸入米豆麵來區經濟公署。主任現第三軍長李揚敬。對管下軍隊及各縣長。密令有發見臺灣籍民辦理貨物。未納取稅者。即時沒收之同時銃殺犯人。抗證滅證捕。至最近始禁商事實。

又河相總領事。侯陳氏回答如何。似有重大決意。

李主任辭職
後任李漢魂

汕頭殺生事件。陳區經濟

身岡山縣安部。勤續十一年九月。

高木金藏氏龍山公訓導出身國語校公學師範部。勤續十一年七月。

中山繁樹氏龍山公訓導出身小倉師範勤續十一年七月。

曹春福氏太平公訓導出身北師本科。勤續十一年六月。

川久保市郎太平公訓導出身檢定勤續十二年五月

菅谷雅之功氏日新公訓導出身國語校小學師範部。勤續十一年六月。

花村孝三氏日新公訓導出身岐阜師範勤續十二年六月。

潘連源氏大橋公訓導出身晉京。

北師本科勤續十二年六月。

高田良男氏逢來公訓導出身北師演習科勤續十二年六月。

周呂氏某氏宮前公訓導出身臺北三高女講習科勤續十一年六月。

岡田局長
爲豫算折衝
三十日晉京

岡田財務局長。携帶來年度總督府豫算事務折衝要務。于三十日午前八時半。帶同高濱庶務主任。驅自動車赴基隆。搭乘大和丸。

臺北市教育
功勞表彰
一日午前擧式

十月一日。臺北市制實施十五周年記念日。恒例對教育功勞者。擧行表彰式本年銓衡十五名。于是日午前九時半。假樺山小學校講堂。擧行表彰式。受表者略歷列左。

根本哉之助氏。南門小訓導出身檢定勤續十一年十一月。

杉尾勇哉氏南門小訓導出身宮崎縣師範勤續十二年六月。

石田喜一郎樺山小訓導出身北師演習科。勤續十一年六月。

中西格馬氏建成小訓導出身大分縣師範。勤續十一年六月。

小池武夫氏建成小訓導出身北師演習科勤續十一年六月。

西山琴代氏建成小訓導出身北師演習科勤續十一年六月。

▲街庄協　七星郡下十名。淡水郡五名。基隆郡十七名。宜蘭郡四名。羅東郡二名。文山郡三名。海山郡六名。新莊郡四名。石田喜一郎樺山小訓導出身北師演習科。勤續十一年六月。

▲市協　安田勝次郎(臺北)辰巳宗太郎(基隆)兩氏

制度改正十五周年
州市街庄協表彰
各于一日午前擧式

十月一日。爲制度改正十五周年。臺北州及市街庄協議會員中。對始終勤續者。于是日午前十時。擧行表彰式。受表彰者氏名如左。

▲州協　小宮元之助。蔡和藤治郎。石坂莊作。佐藤德治。中辻喜次郎。谷口岩。三卷俊夫。許智貴。和泉種次郎。郭邦光。山本義信十一氏

▲市協　安田勝次郎(臺北)辰巳宗太郎(基隆)兩氏

州下街庄長
勤續表彰

臺北州下街庄長受表彰者

▲士林街長潘光禮氏▲羅東街長陳純精氏▲石碇庄長陳捷區氏▲三峽庄長陳佛齊氏。

高木中尉
名譽戰死

臺灣步兵出身者。田村部隊之僑河派遣部隊所屬高木多賀作中尉。去二十六日午後七時。與古據新屯之李寧南匪三百名交戰。得名擧戰死。中尉。年三月。勤務于臺灣步兵第一聯隊。右據第一聯隊藤井副官。所談如左。

中尉。年三月。以初等兵教育。得最優秀成績終了。乃轉勤于步兵十八聯隊。是年十一月渡滿。從事剿匪。本七月十五日拂曉。在關門附子西南方十一哩村落。剿滅李匪兩匪七十名。建功武功。其時左肩。受貫通銃創。入哈爾濱衛戍病院治療。至最近恢復。再從事討匪。今回得名擧戰死也。

臺灣海運界五百名
組織港灣組合

去七月中旬。基隆市日新所內。以伊月叶氏爲全責任者。西本氏當運動之衝。設日本海員組合出張所。規約亦與內地同樣。俟基隆港內並港岸航路。五百噸未滿小型汽船。漁礁業問。西本氏乃欲赴高雄。組織同樣組合。又基隆高雄。得圓滿組合運動。而神戶市日本海員組合內。日本港灣從業員組合。自九月中旬。即遣常任委員西地人。半數本島人。朝鮮人中國人皆無。既設海友會及海員共同會。全部合流。

臺灣海運界五百名
組織港灣組合

去七月中旬。基隆市日新所內。以伊月叶氏爲全責任者。西本氏當運動之衝。設日本海員組合出張所。規約亦與內地同樣。俟基隆港內並港岸航路。五百噸未滿小型汽船。漁礁業問。西本氏乃欲赴高雄。組織同樣組合。又基隆高雄。得圓滿組合運動。而神戶市日本海員組合內。日本港灣從業員組合。自九月中旬。即遣常任委員西地人。半數本島人。朝鮮人中國人皆無。既設海友會及海員共同會。全部合流。

地方制度改正紀念
臺中實施公民教育

臺中市役所。依左記要項。實施公民教育。強調期間。月一日。各戶掲揚國旗。學校擧行紀念式。對生徒兒童。募集地方制度標語作文。五、公民簡易職員。出爲指導之也。

北市町委
勤續表彰

臺北市町委員。受勤續表彰者。

▲福田定治郎▲近藤勝次郎▲谷口岩▲村崎長祖▲陳春池▲高煙堯▲關浦吉▲楊泉▲義和藤治郎▲蔡

英國將來對侵略國
有制裁規定適用意
英外相答法國駐英大使

英國政策。意神不限於紛爭。其對一方侵略行爲。適用規約第十六條之行動。不宜適用於條約違反國。言及德國再軍備。又照第十六條之行動。合因其時之環境而變化。英國政府。信其組織體。不出遂行其理想。拒絕有效行動。自示無力之態度。聯盟自行示範。自行保持。英國政府及國民。合應遵守聯盟規則云々。

神祕國動員報
意政府冷靜

羅馬二十九日電。神祕國決定總動員之行。意大利政府。顧示冷靜態度。而言神祕軍比擧。足所其將對意敵對行動。如意國廣大意明之實。外務省代辦者。有語如左。

神祕軍。大集國境地方之事。我等自致明瞭知之。而(神祕國王)縱用何法。總不得抑制。

神祕國人。對茶白人。總懷敵意。領事館勤務日安否。我等甚爲憂慮

非激昂之餘
失之輕妄
神祕政府代辦談

亞所二十九日電。神祕國王。通告聯盟。以近總動員之事。政府代辦者。有語如左。

決定總動員。是認識政府義務之結果。非激昂之餘。而失之輕妄。惟何時決行。則尚未定。

軍縮本會議方針
近決定政府態度
回答英國政府

東京二十日電。英國政府關軍縮本會議招集。去二十八日。招藤井駐英大使。協議已達。三十日外務省。坂到公電。據電所告。當日會見。丘[illegible]後參事官。先說明最近事情。安涉經過。即八月十一日

意兵四千七百
出征東阿

丹特二十九日電。意大利軍將校二百名。兵四千五百名。二十九日。得臨遂戰護衛。當地乘船。望東阿而就出征之達云。

直開本會議
未必有濟
我海軍意向

東京三十日電。軍縮會議所關英國政府意向。經藤非代理大使。公電傳達。三十日。外務省。移牒海軍省。海軍當局。自有態度。日本之欲軍縮達成。依然希望。且應招請。唯日本所達成公正妥當。軍縮會議之基礎條件。先須發見。

又海軍當局之態度。終始一貫。[illegible]二十一日。會致英國[illegible]電。其[illegible]國現在。依然固執已說。

意國債十三億
借換五分

羅馬二十九日電。日[illegible]意大利閣議。決定[illegible]利率[illegible]十三億利息十三億利[illegible]九日。借換五分[illegible]。此[illegible]債。爲國。其他大小破壞債[illegible]九輛。修繕費二千二[illegible]。其他積債賠償

英國將來對侵略國
有制裁規定適用意
英外相答法國駐英大使

英國政策。意神不限於紛爭。其對一方侵略行爲。適用規約第十六條之行動。不宜適用於條約違反國。言及德國再軍備。又照第十六條之行動。合因其時之環境而變化。英國政府。信其組織體。不出遂行其理想。拒絕有效行動。自示無力之態度。聯盟自行示範。自行保持。英國政府及國民。合應遵守聯盟規則云々。

神祕國動員報
意政府冷靜

羅馬二十九日電。神祕國決定總動員之行。意大利

李主任辭職
後任李漢魂

汕頭殺生事件。陳區經濟

回答如何
重大決意

右記事件。在汕頭方面更甚。而汕頭事件例如左。

一、汕頭經濟公署。無通告派遣檢查委員。臨檢臺灣籍民經商店。搜查住宅。並拘禁店主。加以恐行捕。至最近始禁商事實。

一、臺灣籍民輸入米三處。對我僑民携帶砂糖。殿打後沒收之。

一、抑留臺灣籍民。輸入紅毛糖。等。(以上汕頭)。

一、抑留臺灣籍民。輸入米豆麵來區經濟公署。主任現第三軍長李揚敬。對管下軍隊及各縣長。密令有發見臺灣籍民辦理貨物。未納取稅者。即時沒收之同時銃殺犯人。抗證滅證捕。至最近始禁商事實。

又河相總領事。侯陳氏回答如何。似有重大決意。

廣東官憲越軌行爲
不法壓迫我僑民
七驅逐艦出動警備

汕頭中國官憲。頻對我國僑民。有越軌行爲。爲是第五水雷戰隊司令官下村少將。即時命旗艦鵲田外第十六、第二十八驅逐隊出動于汕頭。該驅逐艦七隻。開向汕頭。保護邦僑而下村少將。暫滯于廣東附近。嚴重監視中國官憲態度。而廣西第四集團軍總司令李宗仁氏。觀形勢重大。自發的聲明。欲出爲斡旋。然目下情勢。似難望解決云。

密令各省長
銃殺未納者

廣東駐劄河相總領事。去二十七日訪問第一集團軍司令部。晤陳濟棠氏。就關于不法徵稅問題。廣東當局有違反日華條約。嚴重抗議。據聞原因。爲廣東省。缺乏財源。對輸入米豆麵。及綿絲布等。賦課廣東特有專稅。然我僑民。雖是有反於條約。拒絕納入。對此省政府。計畫強制徵收。對臺灣籍民驅逐陳濟棠氏。喚起注意。終不見效。又二十七日。

一、最近汕頭經濟公署監禁日僑及扣留日貨。背不基于條約上權利。行使不法權力。及妨礙行爲。要即時停止。

一、東區經濟公署。對臺灣籍民辦理取稅未納品沒收。及密令銃殺未納者。如斯不法命令。宜即時取消之。一面汕頭駐劄原田領事。從中國官憲。疊次不法壓迫事件。皆一々抗議。然中國二邊。殆無反省。故按近日。擬提出最後嚴重抗議。以促其是正。

臺北市教育
功勞表彰
一日午前擧式

十月一日。臺北市制實施十五周年記念日。恒例對教育功勞者。擧行表彰式本年銓衡十五名。于是日午前九時半。假樺山小學校講堂。擧行表彰式。受表彰者略歷列左。

根本哉之助氏。南門小訓導出身檢定勤續十一年十一月。

杉尾勇哉氏南門小訓導出身宮崎縣師範勤續十二年六月。

石田喜一郎樺山小訓導出身北師演習科。勤續十一年六月。

中西格馬氏建成小訓導出身大分縣師範。勤續十一年六月。

小池武夫氏建成小訓導出身北師演習科勤續十一年六月。

西山琴代氏建成小訓導出身北師演習科勤續十一年六月。

▲街庄協　七星郡下十名。淡水郡五名。基隆郡十七名。宜蘭郡四名。羅東郡二名。文山郡三名。海山郡六名。新莊郡四名。石田喜一郎樺山小訓導出身北師演習科。勤續十一年六月。

▲市協　安田勝次郎(臺北)辰巳宗太郎(基隆)兩氏

制度改正十五周年
州市街庄協表彰
各于一日午前擧式

十月一日。爲制度改正十五周年。臺北州及市街庄協議會員中。對始終勤續者。于是日午前十時。擧行表彰式。受表彰者氏名如左。

▲州協　小宮元之助。蔡和藤治郎。石坂莊作。佐藤德治。中辻喜次郎。谷口岩。三卷俊夫。許智貴。和泉種次郎。郭邦光。山本義信十一氏

▲市協　安田勝次郎(臺北)辰巳宗太郎(基隆)兩氏

州下街庄長
勤續表彰

臺北州下街庄長受表彰者

▲士林街長潘光禮氏▲羅東街長陳純精氏▲石碇庄長陳捷區氏▲三峽庄長陳佛齊氏。

高木中尉
名譽戰死

臺灣步兵出身者。田村部隊之僑河派遣部隊所屬高木多賀作中尉。去二十六日午後七時。與古據新屯之李寧南匪三百名交戰。得名擧戰死。中尉。年三月。勤務于臺灣步兵第一聯隊。右據第一聯隊藤井副官。所談如左。

中尉。年三月。以初等兵教育。得最優秀成績終了。乃轉勤于步兵十八聯隊。是年十一月渡滿。從事剿匪。本七月十五日拂曉。在關門附子西南方十一哩村落。剿滅李匪兩匪七十名。建功武功。其時左肩。受貫通銃創。入哈爾濱衛戍病院治療。至最近恢復。再從事討匪。今回得名擧戰死也。

臺灣海運界五百名
組織港灣組合

去七月中旬。基隆市日新所內。以伊月叶氏爲全責任者。西本氏當運動之衝。設日本海員組合出張所。規約亦與內地同樣。俟基隆港內並港岸航路。五百噸未滿小型汽船。漁礁業問。西本氏乃欲赴高雄。組織同樣組合。又基隆高雄。得圓滿組合運動。而神戶市日本海員組合內。日本港灣從業員組合。自九月中旬。即遣常任委員西地人。半數本島人。朝鮮人中國人皆無。既設海友會及海員共同會。全部合流。

地方制度改正紀念
臺中實施公民教育

臺中市役所。依左記要項。實施公民教育。強調期間。月一日。各戶掲揚國旗。學校擧行紀念式。對生徒兒童。募集地方制度標語作文。五、公民簡易職員。出爲指導之也。

北市町委
勤續表彰

臺北市町委員。受勤續表彰者。

▲福田定治郎▲近藤勝次郎▲谷口岩▲村崎長祖▲陳春池▲高煙堯▲關浦吉▲楊泉▲義和藤治郎▲蔡

英國將來對侵略國
有制裁規定適用意
英外相答法國駐英大使

英國政策。意神不限於紛爭。其對一方侵略行爲。適用規約第十六條之行動。不宜適用於條約違反國。言及德國再軍備。又照第十六條之行動。合因其時之環境而變化。英國政府。信其組織體。不出遂行其理想。拒絕有效行動。自示無力之態度。聯盟自行示範。自行保持。英國政府及國民。合應遵守聯盟規則云々。

神祕國動員報
意政府冷靜

羅馬二十九日電。神祕國決定總動員之行。意大利政府。顧示冷靜態度。而言神祕軍比擧。足所其將對意敵對行動。如意國廣大意明之實。外務省代辦者。有語如左。

神祕軍。大集國境地方之事。我等自致明瞭知之。而(神祕國王)縱用何法。總不得抑制。

神祕國人。對茶白人。總懷敵意。領事館勤務日安否。我等甚爲憂慮

非激昂之餘
失之輕妄
神祕政府代辦談

亞所二十九日電。神祕國王。通告聯盟。以近總動員之事。政府代辦者。有語如左。

決定總動員。是認識政府義務之結果。非激昂之餘。而失之輕妄。惟何時決行。則尚未定。

軍縮本會議方針
近決定政府態度
回答英國政府

東京二十日電。英國政府關軍縮本會議招集。去二十八日。招藤井駐英大使。協議已達。三十日外務省。坂到公電。據電所告。當日會見。丘[illegible]後參事官。先說明最近事情。安涉經過。即八月十一日

意兵四千七百
出征東阿

丹特二十九日電。意大利軍將校二百名。兵四千五百名。二十九日。得臨遂戰護衛。當地乘船。望東阿而就出征之達云。

直開本會議
未必有濟
我海軍意向

東京三十日電。軍縮會議所關英國政府意向。經藤非代理大使。公電傳達。三十日。外務省。移牒海軍省。海軍當局。自有態度。日本之欲軍縮達成。依然希望。且應招請。唯日本所達成公正妥當。軍縮會議之基礎條件。先須發見。

又海軍當局之態度。終始一貫。[illegible]二十一日。會致英國[illegible]電。其[illegible]國現在。依然固執已說。

意國債十三億
借換五分

羅馬二十九日電。日[illegible]意大利閣議。決定[illegible]利率[illegible]十三億利息十三億利[illegible]九日。借換五分[illegible]。此[illegible]債。爲國。其他大小破壞債[illegible]九輛。修繕費二千二[illegible]。其他積債賠償

臺灣海運界五百名
組織港灣組合

去七月中旬。基隆市日新所內。以伊月叶氏爲全責任者。西本氏當運動之衝。設日本海員組合出張所。規約亦與內地同樣。俟基隆港內並港岸航路。五百噸未滿小型汽船。漁礁業問。西本氏乃欲赴高雄。組織同樣組合。又基隆高雄。得圓滿組合運動。而神戶市日本海員組合內。日本港灣從業員組合。自九月中旬。即遣常任委員西地人。半數本島人。朝鮮人中國人皆無。既設海友會及海員共同會。全部合流。

新港旗魚
以天候順調故
豫想豐漁

水產係。所談如左。

本年已見有季節風。故旗魚網游。豫想比例年較早動可異之人。取調結果。其人爲大甲郡大肚庄汪子頭人謝南。年三十。夙在本居地附近。專門行竊。怪獸去二十一日來彰。徘徊四處。目下糧秣取調中云。

板橋街家禽
放飼禁止歌

海山郡板橋街役場。此次爲禁止家禽放飼。緣稻之捕拔期。及出穗期。至生熟期。家禽損害不鮮。者番以徹底的取締放飼之主旨。玆將配付于各戶之放飼禁止歌列左。

作田所望是二冬。役場通知汝衆人。雞鴨千萬不可放。著愛本錢也著工。米粟粒々皆辛苦。不可將田畔踐埔。大家著鬧相照顧。拿著罰金五十箇。

檢擧擧動可異

彰化署中內慶兩刑事。去二十八日午後五時頃。伏於彰化座附近。發見一擧動可異之人。取調結果。其人爲大甲郡大肚庄汪子頭人謝南。年三十。夙在本居地附近。專門行竊。怪獸去二十一日來彰。徘徊四處。目下糧秣取調中云。

沙美箕牧場
產牛公賣

臺南州經營沙美箕牧場。昭和八年度以後產牛公賣。以去二十八日下午一時起。於嘉義市家畜市場行之。州今後技師。前往立會。是日新營。東石北港。嘉義各郡。農民前來參賣者百餘名。開票後計售母牛四。牝牸十二。得款四百九十二圓餘。最高一頭五十五圓。低十五圓。成績極佳。來年豫定售出之數更多云。

羅東街計畫區域內
施行臺灣家屋建築規則
並置專員指導

因營林所出張所。設于羅東及臺灣興業會社。新設羅東製紙工場。致羅東街內搭歐洲航船。一赴同地。臺灣功勞者表彰問題。以臺灣氏。加以不法壓迫。後委託於拓務省。此事極下。第于商況。殊形緊張。包種茶時逼秋。茶盛出期。擧市。逆浪擧力法。並與以擁犯。必爲川無貸。江神刑事。曰。川村既轉神異。必不能高飛。[illegible]。[illegible]。[illegible]